信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア　ロレーナ　石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190　Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP　3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
御神威拝戴　沼矛八方祓
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

ANO XVII – Nº 3989　SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 8 DE ABRIL DE 2014　R$ 3,50

渡辺みんな代表が辞任

8億円借金で引責
議員辞職否定　党存続危機、政権に影響

【共同】みんなの党の渡辺喜美代表は7日、国会内で記者会見し、化粧品販売会社ディーエイチシー（DHC、東京）の吉田嘉明会長から計8億円を借り入れた問題の責任を取り代表を辞任すると表明した。議員辞職と離党は否定した。2009年8月の結党以来、強い指導力を発揮してきた渡辺氏の辞任で党存続の危機に直面しそうだ。集団的自衛権の行使容認などに理解を示す渡辺氏との連携を重視してきた安倍晋三首相の政権運営への影響も避けられない。渡辺氏は会見で「多くの方に迷惑をかけた。党首として反省する。責任は全て私にある」と辞任理由を説明。将来の代表復帰は「考えていない」とし、今後の活動について「一兵卒として原点に立ち返り、党が何をなすべきかにまい進したい」と強調した。【3頁に関連記事】

みんなの党の渡辺喜美代表

代表辞任の決断時期について「早い段階からそういうつもりだった」と釈明した。

残る約5億5千万円の借金は7日中に全額返済したと明らかにし、原資について「政界再編が起きたときの軍資金として5億円弱は妻の口座に移し、残っていた。他は親類縁者や知人らから融通してもらった」と述べた。借金の使途は「党勢拡大に資する情報収集などに支出した。年に約1千万円を個人的に使った」と主張。「法的にはまったく問題ない」と重ねて違法性を否定した。

次期代表をめぐり、浅尾慶一郎幹事長は国会内で記者団に「可及的速やかに決める」とした。8日の党役員会で対応を協議する方針だ。浅尾氏を軸に調整が進むとみられる。

みんなの党は昨年12月に分裂し、離党した江田憲司氏らが結いの党を結成した。みんなの党の現有勢力は衆院9議席、参院13議席。

渡辺氏は3月27日、選挙資金などへの流用を記者団に否定した。だが吉田氏が、12年12月の衆院選前に渡辺氏が「あと5億円必要です」と求めたメールを公表。政治資金規正法や公選法に触れる可能性が指摘された。

◎

みんなの党の渡辺喜美代表の辞任表明に与党は7日、8億円の借り入れの使途について説明責任を果たすよう求めた。野党は辞任を当然とする一方で、惜しむ声も出た。

自民党の石破茂幹事長は記者会見で「なぜ辞めるか（の説明）が支持者への意味あるメッセージになる」と強調。安倍政権に接近していたことを念頭に「（新代表が）是々非々の立場で行動するのであれば議会政治にとって良いことだ」と述べ、政策ごとに連携を探る考えを示した。

公明党の山口那津男代表は記者団に「借りた金の性質がどういうものなのか説明責任を尽くすことが求められ、党として解明が必要だ。放置すれば有権者を裏切ることになりかねず政治不信が募る」と苦言を呈した。

民主党の大畠章宏幹事長も記者団に「国民への説明が不十分で代表辞任は当然だ。政治とカネの問題でしっかりけじめをつけることが求められている。国民やみんなの党議員に丁寧に説明することが必要だ」と述べた。

日本維新の会共同代表の橋下徹大阪市長は、市役所で記者団に「きちんと説明責任を果たした上で、またみんなの党を引っ張るポジションに戻ってきてもらいたい」と代表復帰に期待を表明。国会議員団の松野頼久幹事長は取材に「こういう形で辞任するのは大変残念だ」とした。

結いの党の小野次郎幹事長は記者団に「8億円の使途について、だれが見ても分かるような形で説明する必要がある」と指摘。共産党の山下芳生書記局長は記者団に「代表を辞任すれば済む問題ではない。8億円もの資金提供の目的と使途が一切明らかにされていない」と批判した。

生活の党の小沢一郎代表は記者会見で「出処進退は本人の判断が尊重されるべきだ」とし、鈴木克昌幹事長は取材に「辞任はやむを得ない。使途をきちんと解明すべきだ」と注文を付けた。

社民党の吉田忠智党首は取材に「本当に法的な問題がないのか疑念を晴らす必要がある」として衆院政治倫理審査会での弁明を重ねて求めた。

個別的自衛権拡大は困難
米艦防護で石破幹事長表明

【共同】自民党の石破茂幹事長は7日、集団的自衛権の行使容認に向けた安全保障法制整備推進本部（石破本部長）の2回目の会合で講演し、日本を守るため活動する米艦船を自衛隊が防護する場合、個別的自衛権の拡大で法的に整合性をとるのは困難との見解を表明した。憲法解釈変更による行使容認に慎重な公明党の主張に反論した格好で、与党の溝が一層鮮明となった。

石破氏は会合後の記者会見で、集団的自衛権行使のため自衛隊が「地球の裏側」で活動する可能性について「想定しにくいが、起こらないと最初から決めて事態に対応できるのか」と述べ、排除すべきでないとの持論を重ねて示した。公明党幹部は取材に対し「さまざまな活動を無制限に許すのが自民党の本音ではないか」と批判した。

党本部での会合で、石破氏は集団的自衛権行使を認める場合の歯止め策として、国会の事前承認を検討すべきだとの考えを示した。このほか（1）被害国からの要請（2）必要最小限度の武力行使―なども挙げ、高村正彦副総裁が唱えた限定行使論に同調した。

出席議員が「なぜ個別的自衛権の弾力的解釈でいけないのか」と質問したのに対し、石破氏は自衛艦と米艦が共同で活動するケースを説明。「今の艦船行動では隣の船は水平線の向こうにいる。（それほど遠くの米艦に他国が）精密誘導弾を撃つとすれば、『日本への攻撃』とするのは難しい」と述べた。会合で高村氏も「個別的自衛権と集団的自衛権の定義は確立している。定義を変える議論は間違っている」と語った。推進本部は、安倍晋三首相（党総裁）直属の機関で、7日の出席議員は約130人。

ボンベ爆発で犯行予告
「警察の動き監視」文書も

【共同】札幌市北区で相次いでいるカセットこんろ用ガスボンベの爆発事件で、北海道警北署駐車場で発生した1月の事件後、犯行予告の文書と、警察を監視しているような内容の文書が北署などに届いたことが7日、捜査関係者への取材で分かった。

北区では道警官舎や商業施設などで爆発事件が計5件発生。捜査関係者などによると、2種類の文書には、いずれもスタンプで押したようなローマ字の活字が並んでおり、道警は同一人物が作った可能性があるとみて、文書の鑑定を進め、一連の事件との関連を調べる。

北署駐車場で1月27日に発生した最初の事件後、北署に封書で文書が届いた。差出人は匿名で今後、道警関連の建物を狙い、爆発の威力を増大させることを示唆していた。警察官とみられる個人名を挙げ、北署を批判するような部分もあった。

事件では北署員のワゴン車の一部が焼けたが、文書にあった名前とは違っていた。

北海道新聞社にも2月初め、似た内容の文書が郵送された。活字は青色で、爆発音を連想させるような単語が繰り返し記されていた。

「MEGAドン・キホーテ新川店」の2階売り場から出火し、焼け跡からガスボンベが見つかった2月20日の2件目の事件後にも北署に文書が届いた。同署の人の出入りを見張っているような内容で、同署を中傷する表現もあったという。

2件の事件後、商業施設、ホームセンターで事件が相次ぎ、今月3日には北署近くの道警官舎でガスボンベが爆発し、現場から2千本以上のくぎが見つかった。

道警は一連の事件で北署に約250人態勢の対策室を設置し、現住建造物等放火や激発物破裂などの容疑で捜査している。

小保方氏、あす記者会見
きょう理研に不服申し立て

【共同】STAP細胞の論文問題で、理化学研究所の小保方晴子研究ユニットリーダー（30）の代理人弁護士は7日、小保方氏が9日午後1時から大阪市内のホテルで記者会見すると明らかにした。公の場に姿を見せるのは今年1月下旬に研究成果を発表して以来。

代理人を務める大阪弁護士会の三木秀夫弁護士が取材に応じた。小保方氏は「私のミスで大きな問題になり、申し訳ないが、改ざんや捏造とされるのは納得できない」と話しており、「論文に不正がある」との調査結果をまとめた理研に対し、8日に不服を申し立てる。

三木弁護士によると、小保方氏は心身の状態が不安定だとして、大阪府内の病院に7日入院した。小保方氏は「私の口からきちんと説明する」と述べ、理研で研究を続けたい意向を示している。

韓国東部でも無人機を発見

【ソウル共同】韓国軍合同参謀本部は6日、東部の江原道三陟の山中で、墜落した無人飛行機1機を同日、韓国軍が発見したと明らかにした。最近発見されたものでは3機目の無人機。

韓国では3月24日にソウル北方の京畿道坡州、31日には黄海の韓国領・白翎島でそれぞれ無人機が墜落した。韓国は今回の無人機を含め、いずれも北朝鮮が偵察などの目的で飛ばした可能性が高いとみている。

中学生活「楽しみに」
愛子さま、学習院入学式

【共同】皇太子ご夫妻の長女愛子さま（12）は6日午前、学習院戸山キャンパス（東京都新宿区）での女子中等科入学式に出席した。

愛子さまは女子中等科の新しいセーラー服姿。スカーフの色が初等科の赤から紺に変わった。ご夫妻とともに登校し、門の前で写真撮影。報道陣からの祝福の言葉に「ありがとうございます」と会釈し、入学を前にした気持ちを問われると「楽しみにしています」と応じた。

夕方にはご一家で皇居・御所を訪れ、天皇、皇后両陛下に入学を報告、夕食を共にした。車で半蔵門に入る際、愛子さまはご夫妻とともに居合わせた通行人らに手を振って応えた。

皇太子ご夫妻と共に女子中等科入学式に向かわれる愛子さま＝6日午前、東京都新宿区の学習院戸山キャンパス（代表撮影）

京都府知事に山田氏が4選

【共同】任期満了に伴う京都府知事選は6日投開票の結果、無所属の現職山田啓二氏（60）＝公明推薦＝が、無所属新人の小児科医尾崎望氏（59）＝共産推薦＝を破り、4選を果たした。

自民、民主両党府連も山田氏を推薦し公明党と連携して支援。日本維新の会の地元組織も独自に推薦し、事実上の与野党相乗りだった。

3Dプリンターで人工骨開発

【共同】新エネルギー・産業技術総合開発機構（NEDO）などの研究チームは7日、3Dプリンターを使って人工的に骨を作る技術を開発し、医薬品医療機器総合機構（PMDA）に薬事承認を申請したと発表した。2015年にも実用化される見込みだという。

NEDOは東京大や、医療技術を手がけるベンチャー企業「ネクスト21」（東京都）などと3Dプリンターによる人工骨を作製。患者一人一人に合わせて、骨の中の構造まで再現することができ、0・1ミリ単位で成形することが可能になった。すでに臨床試験を実施し、有効性や安全性を確かめたという。

樹海

応用経済調査院（Ipea）が4日、3月27日に発表した調査結果に間違いがあったと発表した。問題になったのは、「肌を露出するような服を着る女性はレイプされても当然か」という質問を含む2組四つの問いへの回答だ。先の質問は6・5%が賛成と発表され、社会的な反発も招いていたが、賛成26%と訂正して軽い事ではないし、最初の発表後、約2万人集計では、どの番号の質問への答えかを間違えるととんでもない事になるが、Ipeaは連邦政府の政策決定にも関わる調査機関だ。それだけに、この様なミスの影響は大きく、院長の首のすげ替えにも繋がった▼もちろん、ミニスカートや体にぴったり張り付くような服を着ていればレイプされても当然という項目に26%が賛同した事は決して軽い事ではないし、相手の痛みを理解する事や自分を制する事が出来ない男性の行動を正当化しかねないとも思う▼だが、今回の件で最も痛感したのは公的機関の報道や発表の持つ影響力だ。もしこれが片田舎のタブロイド紙に載り、ネットでも注目されなければ、これ程の反応はなかっただろう。だが、報道内容に責任を負うべき立場の人間にとり、Ipeaのミスと院長更迭は、襟を正される事件だ。ちなみに、65%というのは、「暴行を受けた女性が暴力を振るうのが好きな相手と一緒に居続ける事に反対」という人達の比率だったとか。（み）

Visitar o Japão ficou muito mais fácil
Conheça muito mais do país dos sushis, samurais e alta tecnologia.
A Alfainter, em parceria com o Daycoval Câmbio, possui as melhores soluções para a sua viagem internacional. As principais moedas em espécie do mundo, cartões em moeda estrangeira e muito mais para facilitar a sua viagem.
Para viagens de lazer, negócios ou estudos, consulte a Alfainter.
Cartão Cliente Preferencial
Utilize nosso cartão fidelidade e ganhe descontos na sua próxima viagem.
Alfainter | Liberdade
Rua Américo de Campos, 47 A | Tel: (11) 2187-8989
Liberdade - São Paulo - SP
Daycoval | Câmbio
Daycoval Câmbio | Loja Top Center
Av. Paulista, 854 – Loja 72B - Piso Superior
Bela Vista, - São Paulo - Tel.: 3251-2888 | 3266 6700

大統領選予想　ジウマの支持率が急落

依然優位も経済面で懸念
国民は変革をルーラに期待

ダッタフォーリャによる大統領選挙にまつわる最新のアンケート結果が5日に発表され、ジウマ大統領（労働者党・PT）が一次投票で勝利との予想が今も続いているが、支持率は44％から38％へと大きく落ちている。6日付伯字紙が報じている。

対立候補の今後の課題は？

2～3日に全国162市の2632人に聞いた「10月の大統領選では誰に投票するか」の調査で、1位になったのはこれまで通りジウマ大統領だったが、支持率は前回2月調査時の44％から38％に落ちた。

ただ、他の候補者は得票に大きな動きがない。2位のアエシオ・ネーヴェス氏（民主社会党・PSDB）は前回と全く同じ16％だった。3位のエドゥアルド・カンポス氏（ブラジル社会党・PSB）も前回の9％からわずかに上がっただけの10％だった。

アエシオ氏とカンポス氏のポイントを足してもジウマ氏にはまだ及ばないため、現時点で投票が行なわれたとすると、依然として、ジウマ氏が一次投票で勝利することとなる。

だが仮に、PSBの候補をマリーナ・シウヴァ氏に代えたと仮定した場合、支持率は「ジウマ氏39％、マリーナ氏27％、アエシオ氏16％」の順となり、この場合は決選投票にもつれこむ。マリーナ氏は前回の23％から支持を大きく伸ばしている。

今回、ジウマ氏が支持率を落とした理由としては、「経済動向の悪化」があげられている。11年の大統領就任以降、経済の低成長が続くにもかかわらず高支持を得てきたジウマ氏だが、ここに来て、有権者たちの間で「インフレ」「失業率」「国民の購買力」の悪化への懸念が強くなっている。今回行なわれた調査の質問のひとつの「インフレ率は上がると思うか」の質問に、65％が「上がる」と答えた。

国民の72％は変革を求めており、「伯国を変えるための準備ができているのは誰か」との質問には32％がルーラ前大統領の名を出している。これは2位のマリーナ氏のほぼ倍（17％）の圧倒的な数字で、以下、ジウマ氏（16％）、アエシオ氏（13％）、カンポス氏（7％）と続いている。

今後の大統領選に向けての対立候補の課題としてあげられるのは、アエシオ氏の場合は、「低所得者層へのアピール」となる。アエシオ氏は「最低給料10倍以上の層」と「大学卒業者」の間での支持率ではジウマ氏を上回っているが、貧困者の目立つ北東伯では7％の支持しかない。

一方、カンポス氏の場合は「知名度」が課題となる。現在PBSでは、「マリーナ氏が副大統領候補でカンポス氏が大統領候補」という出方が有力視されているが、現時点でのカンポス氏に対する事前知名度は、有権者の33％が「名前は知っている」程度で、42％は「知らない」と答えている。ジウマ氏の場合、「名前は知っている」は12％、「知らない」は1％に過ぎない。

ジウマ大統領（Antonio Cruz/Agência Brasil）、アエシオ氏（George Gianni/PSDB）、カンポス氏（Aluisio Moreira/ SEI）

東西南北

6日に行なわれたサッカー聖州選手権決勝第1戦のサントス対イトゥアーノ戦は、クリスチアンのあげた1点を最後まで守りきったイトゥアーノが勝利し、優勝に王手をかけた。これでイトゥアーノは予選でのサンパウロ、準決勝のパルメイラスについでまたも大金星をあげた。聖州選手権の醍醐味のひとつは、イトゥアーノのような全国選手権での下位チームが活躍した際、そのチームの主力が「聖州4強」からスカウトを受け出世することにもあるが、この調子だと、選手権後、イトゥアーノからかなり多くの選手が巣立ちそうだ。決勝第2戦は13日にパカエンブー・スタジアムで行われる。◎

5日と6日に、聖市を代表するロック・フェスティバル、「ロラパルーザ」が行なわれ、2日間で15万人の動員を記録した。今年は、昨年までの西部のジョッキー・クラブから、南部インテルラゴス・サーキットに会場を移して行なわれたが、前会場であった「公演中に近くの別のステージからの音が聞こえる」との不満への解消に答えるべく、今回はそれぞれのステージを離した。だが、今度は離し過ぎて、観客がステージ間を行き来するのに何キロも歩く羽目に。なかなかバランスよく行かないものだ。◎

5日と6日は残暑が厳しく、聖市での日中の最高気温が30度を超えた上、降雨もなかった。その間にカンタレイラ水系の水位は遂に13％を割って、12・9％にまで落ちた。さらに乾季に入って来た影響で、7日14時現在の湿度は22％まで下がった。同水系の枯渇の時期を一気に早めそうで心配だ。

ジョゼ・ヴィルケル急死
伯国の名作映画やドラマ出演

伯国を代表する大物俳優のひとりで、60年代から現在に至るまで数多くの作品に出演してきたジョゼ・ヴィルケルが5日、リオの恋人の自宅で睡眠中に心臓発作を起こして急死した。6日付伯字紙が報じている。

1944年にセアラー州で生まれ、ペルナンブッコ州で育ったヴィルケルは、15歳のときに共産党主宰の大衆文化運動部に入り、そこで演劇の基礎を学び、65年頃から映画や演劇の役をもらいはじめる。

1967年にリオに移り、そこで後の大御所女優となるマリリア・ペーラなどと知り合った。70年に演劇「オ・アルキテット・エ・オ・インペラドール・ダ・アッシーリア」でモリエール賞を受賞したあたりから注目を浴び始める。

ここからのヴィルケルは、75年のノヴェーラ「ガブリエラ」、76年にも以後30年間、国内映画の興行記録を誇った「ドナ・フロールと2人の夫」と、後に国際派女優としても知られることとなるソニア・ブラガの代表作で主要な役を演じ、伯国を代表する俳優となる。この後も79年の映画「バイ・バイ・ブラジル」、85年のノヴェーラ「ロッキ・サンテイロ」と、伯国芸能史で今日まで名作と語り継がれる作品に出演しつづけた。

その後は大御所俳優として活躍する傍ら、みずからノヴェーラの演出も手がけるようになった。60歳を過ぎた近年は映画やノヴェーラに欠かせない顔となり、2006年はノヴェーラ「JK」でジュセリーノ・クビチェック大統領の大統領時代以降を演じ、つい最近も、大ヒットしたグローボ局のノヴェーラ「アモール・ア・ヴィーダ」に出演していた。

ヴィルケルの急死は世間を驚かせ、多くの有名俳優らが次々と追悼コメントを出しているが、ジウマ大統領も「芸に身を捧げる人の鑑」として、その死を惜しんでいる。

伯国を代表する名優だったヴィルケル

聖市　W杯試合日に交通規制
ラジアル・レステの一部で
地下鉄やCPTMは増発

6月12日から始まるワールドカップ期間中、聖市では、アレーナ・コリンチャンス（通称イタケロン）で試合がある日の会場周辺で、特別な交通規制などを敷く事を決めたと6日付フォーリャ紙が報じた。

イタケロンで行なわれる試合は、開会式もある6月12日の午後5時（伯国対クロアチア）、同19日午後4時（ウルグアイ対英国）、同23日午後1時（オランダ対チリ）、同26日午後5時（韓国対ベルギー）、7月1日午後1時（決勝トーナメント第1戦、ベスト16）、同9日午後5時（準々決勝）の全6試合だ。

聖市がこれらの日を休日とするか否かは未発表だが、少なくとも試合当日は、会場周辺の混乱回避のため、幹線道路のラジアル・レステは、地下鉄アルトゥル・アウヴィン駅手前から環状道路のジャク・ペッセゴの先までの約5キロの区間で試合開始の数時間前から通行規制が行われる。

具体的には、招待客や国際サッカー連盟や伯国サッカー連盟などの組織関係者、政府関係者と、入場券を購入した障害者といった人以外の車の通行が禁止される。規制区間の通行を希望する車の迂回路等は後日改めて発表される予定だ。

聖州のW杯運営委員会では、交通規制がある事を知らせる看板を聖市中央部付近から設置するなどして、車を利用する人に周知を図る意向だ。

ラジアル・レステの通行規制は、最大7万5千人に及ぶ観客の大半に地下鉄や都電（CPTM）を利用してもらうために行われる。当局は、緑と青のゾーンに入る観客は地下鉄、赤と黄色のゾーンに入る観客はCPTMを利用するよう希望しているが、義務ではない。

なお、CPTMは試合当日、ルス～イタケーラ間を20分で走る特急列車を運行。地下鉄は試合開始の5時間前から運転間隔を短くして、輸送力を増強させる。地下鉄とCPTMでは共に特別な警戒態勢も敷く予定だ。

当日はグアルーリョス国際空港から会場までの直通バスも運行される。また、ルス駅には、同駅からCPTMや地下鉄を利用する人向けに、100台分の自転車置き場も新設される予定だ。

聖市東部の住民は、幹線道路であるラジアルが使えなくなる事と共に、会場周辺の道路網の整備が遅れている事に不満の声を上げている。

なお、現時点では、試合のある日で休日となる可能性の強いのは6月12日と23日だ。聖体日の6月19日と護憲革命の7月9日は休日、6月23日は午後5時からブラジリアで伯国の試合があるので交通量も減り、商業部門への影響も少ないと見られている。

アレーナ上空から（右手前にラジアルと地下鉄、CPTMが並んで走っているのが見える、Delfim Martins/ Portal da Copa/ ME）

聖市　1日460台の携帯盗難
リオ州や国外にも流れる

聖市では1～3月に計4万1279台の携帯電話が盗まれ、同市内やリオ州、パラグアイなどで売り捌かれていると7日付G1サイトが報じた。

4万1279台の内訳は、強盗事件や引ったくりなどで奪われた物2万6656台、置き引きやスリの被害1万4623台で、両者を合わせた盗難事件は1日平均458・6件となる。これらの盗品は、市内セー広場周辺やクラコランジア等で叩き売られる。

こういった場所で売られる品の中には市外から持ち込まれるものもあるが、聖市での盗品の大半はクラコランジアやリオ州、パラグアイなどで売り捌かれる。盗品の携帯は需要も多く、部品のみまたはチップを入れ替えて売り捌かれる。

盗品は仕入先が不明で領収証もない。携帯電話は盗難被害のトップに上る商品で、盗まれた時は転売を防ぐため、携帯電話会社に電話番号と機体番号を知らせ、それ以上利用出来ないようにする事が勧められている。

外国為替市況
中銀サイトより
4月7日午後4時現在
米ドル相場
売 2.2151 R$
買 2.2139 R$
円相場
売 0.0215 R$
買 0.0215 R$

天気予報

	4月	最高	最低	天気
サンパウロ市	9日	30度	20度	晴一時俄雨
	10日	30度	20度	晴一時俄雨
	11日	29度	19度	晴一時俄雨
海岸	9日	34度	22度	晴一時俄雨
	10日	31度	23度	晴一時俄雨
	11日	29度	22度	晴又は曇
内陸	9日	33度	20度	晴一時俄雨
	10日	33度	20度	晴一時俄雨
	11日	32度	19度	晴又は曇
日の出6:18　日の入 17:57				

日葡辞典
ニホンゴ ガクシュウニ サイテキ
R$ 40,00

日本語（ローマ字でも表記）から ポルトガル語
ニッケイ新聞社本社にて取り扱っております
お問い合わせは（11）3340-6060

SCANDALIO lounge
世界で最高の夜をあなたに

5つの最適な調和された空間…
ダンスホール
スシバー付きのレストラン
バンガロー風のレストハウス
パーティー会場
スペシャルシート
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。
どなたの口にも合う極上のお食事を用意しております。
快適で洗練された空間が、あなたを包み込む…
多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

日伯両語で
子や孫に移民の歴史伝える一冊
アマゾン日本人入植80周年記念
アマゾン
R$70
ご購入は
サン パウロ
●ニッケイ新聞社（11-3340-6060）●ブラジル日本移民史料館（11-3209-5465）
●フォノマギ竹内書店（11-3104-3399）●太陽堂（11-3208-6588）
●高野書店（11-3209-3313）●熟連クラブ（11-3209-5935）
●レストラン トメアスー（11-5589-9124）
Rua Guarú 122 - 地下鉄プラッサ・ダ・アルボレ駅から徒歩1分
モジ ダス クルーゼス
●BANCA PATAO (11-4799-8299) c/ Marcelo - Pça Dona Firmina Santana, 33 - Centro
アマゾン地域
●汎アマゾニア日伯協会（91-3229-9082）●西部アマゾン日伯協会（92-3234-7185）
●トメアスー文化農業振興協会（91-3734-1319）
出版 ニッケイ新聞
協賛
FUNDAÇÃO KUNITO MIYASAKA
Santander
HONDA
HOSS CONSTRUTORA
郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギまで。詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリア

渡辺氏、強弁繰り返す

みんなの党、解党の危機
「一点の曇りもない」と自信満々

【共同】みんなの党の渡辺喜美代表が7日、辞任を表明した。8億円借り入れ問題で早期の事態収拾を迫る党内の圧力に屈した。同党は浅尾慶一郎幹事長を中心に立て直しを図るが、受けたダメージは甚大で、結党から4年8カ月にして直面する解党の危機を乗り越えられるか見通せない。野党再編に背を向け、渡辺氏が主導した安倍政権への接近路線もご破算となり、党の孤立感は一層深まった。

記者会見で代表辞任を表明するみんなの党の渡辺代表

「私が（辞任を）口にする前にいろいろな人がいろいろなことを言い始めた。今日がタイムリミットだと思った」。渡辺氏は7日の記者会見で無念さをにじませた。

3月26日の問題発覚当初、渡辺氏は三谷英弘党倫理委員長に指示した党内調査の結果を示せば乗り切れると踏んでいた。記者団の取材にも「法的に何の問題もない」などと強気の発言を連発。その後に出したコメントでは「一点の曇りもない」と、辞任の回避に自信を見せていた。

だが、資金を融通した化粧品販売会社ディーエイチシーの吉田嘉明会長が、2012年の衆院選情勢の説明と合わせ渡辺氏が資金を無心するなどしたメールの存在を明らかにすると、党内から辞任要求が続出するなど雲行きは一変した。

野党にとり「政治と カネ」問題が党首を直撃すれば「党存続が極めて危うくなる」（みんなの党中堅）のは言をまたない。「このままでは選挙を戦えない」との不安は一気に拡大。浅尾氏が4月3、4両日に行った党所属全議員へのヒアリング（浅尾氏）では「厳しい意見」が大半となり、傷を少しでも浅くするためにも、渡辺氏にはもはや党内の辞任要求を受け入れるしか選択肢は残されていなかった。

しかし、みんなの党の動揺は、渡辺氏の辞任で収まるどころか、今後さらに拡大するのは必至だ。同党は渡辺氏のリーダーシップと個性に大いに依存する「個人商店」の色彩が色濃かっただけに、渡辺氏の退場で党が空中分解する可能性は否定できない。

渡辺氏と対立し、昨年12月に結いの党を結党した江田憲司同党代表と気脈を通じる議員は「数人はいる」（結いの党幹部）とみられる。今回の問題で渡辺氏自身が「騒動の本質は結いの党が仕掛けた権力闘争だ」と、矛先を江田氏に向けたのはこうした背景からだ。

だが、浅尾氏らが党の信頼回復に手間取れば「見切りを付ける議員はさらに増える」（同）のは確実だ。野党再編を主導するため、結いの党と日本維新の会は合流協議を加速させる。名古屋市の河村たかし市長は7日、自らが代表を務める政治団体「減税日本」を解党し、両党と合流したいとの意向を表明した。

みんなの党中堅は「こうした動きが加速すれば、選挙をにらんでの大量離党もあり得る」と、現実味を増す解党の不安を口にした。

一方、憲法解釈変更による集団的自衛権の行使容認に向け、前向きな渡辺氏との連携を模索した安倍晋三首相のもくろみは外れることになりそうだ。第1次安倍政権で渡辺氏を入閣させるなど、個人的な信頼関係で進めてきたからだ。

今後の路線が定まらないみんなの党としても、首相とパイプのある幹部がおらず、政権接近路線はもはや困難だ。

「行政改革」を看板に「第三極」政党のさきがけとして09年8月に結党、党勢拡大を進めたみんなの党は、強い個性で党を引っ張った渡辺氏の挫折で、党そのものが大きくつまずいた。

日本海へ連続で飛行
ロシア機、空自緊急発進

【共同】防衛省統合幕僚監部は7日、ロシア軍のTU142哨戒機2機が同日に日本海を飛行し、航空自衛隊の戦闘機が緊急発進（スクランブル）したと発表した。

防衛省がロシア機の日本海での飛行を確認するのは4日連続で、3月26日の北朝鮮による中距離弾道ミサイル発射後は9度目。ロシア機はいずれも朝鮮半島東側付近まで飛行しており、北朝鮮によるミサイル追加発射の可能性をにらんだ動きとみて、注視している。

防衛省によると、哨戒機2機は竹島と隠岐諸島の間を抜け、朝鮮半島東側で周回後、日本海を日本列島沿いに北上した。

三陸鉄道が全線復旧
太田国土交通相も駆けつけ祝福

【共同】東日本大震災の津波で被災した岩手県の三陸鉄道は6日、最後まで不通になっていた北リアス線小本―田野畑間10・5キロの運行を再開した。5日に復旧した南リアス線と合わせ、全線の107・6キロが震災から3年余りで元に戻り、開業30周年の節目で再出発を果たした。

悲願だった全線開通に、望月正彦社長は「きょうは三鉄第二の開業の日といえる」と強調。復興の遅れを背景に「人口減少などで、これからの方がむしろ厳しい状況になる」と気を引き締めた。

6日早朝、北リアス線の一番列車はNHK連続テレビ小説「あまちゃん」の舞台となった久慈市の久慈駅を出発した。3両編成に鉄道ファンら50人以上が乗ってドラマの風景を楽しみ、津波で流失し、全線で最後の再開となった島越駅（田野畑村）を通った。

沿線は歓迎する大漁旗や横断幕があふれ、記念式典に出席した太田昭宏国土交通相は「（住民にとって）鉄路の復旧は他の交通機関とは違う、特別な喜びだ。三陸鉄道は復興加速化の原動力となる」と期待感を示した。

この日の記念列車には、国交相や根本匠復興相が乗って視察。「あまちゃん」の駅長役だった杉本哲太さんらが案内する観光列車も走り、祝賀ムードを盛り上げた。

台湾学生、10日退場へ
国会占拠、収拾の見通し

【台北共同】台湾立法院（国会）の議場を占拠している学生らは7日、中国との「サービス貿易協定」をめぐる要求に王金平立法院長（国会議長）が歩み寄る宣言をしたことを受け、一定の成果が得られたとして10日に議場を退去すると発表した。占拠から21日目で事態は収拾に向かう見通しとなった。

王院長は6日、「対中協議を監視する新法を制定するまでサービス貿易協定承認の審議を再開しない」と宣言。「新法は同協定には適用しない」としている馬英九総統より踏み込んだ。

一方、馬氏が主席を務め、王氏も所属する与党、国民党は王氏の宣言に反発。不仲とされる馬、王両氏の対立再燃が指摘される中、中国政策を主管する大陸委員会の王主任委員は宣言を尊重すると述べた。

日豪首脳、EPA合意
冷凍牛関税19・5％に

【共同】安倍晋三首相は7日、東京都内でオーストラリアのアボット首相と会談し、経済連携協定（EPA）の締結で大筋合意した。安倍首相は会談後、「貿易、投資を促進する極めて重要な枠組みだ。可能な限り早期の署名に向けて作業を迅速に進める」と述べた。

オーストラリア産牛肉の関税引き下げや日本車の輸入関税撤廃を盛り込んだ。日本は現在38・5％の牛肉関税を段階的に引き下げ、冷凍品は協定発効から18年目に19・5％、冷蔵は15年目に23・5％とする。輸入が一定量を超えた分は関税を38・5％に戻す。

政府は安価な牛肉が国内市場に流入する事態に備え、畜産者向けの対策の検討に乗り出す。

牛肉関税を引き下げる見返りに、オーストラリアは日本車の関税撤廃に応じる。オーストラリアは現在、日本車に5・0％の関税を課している。

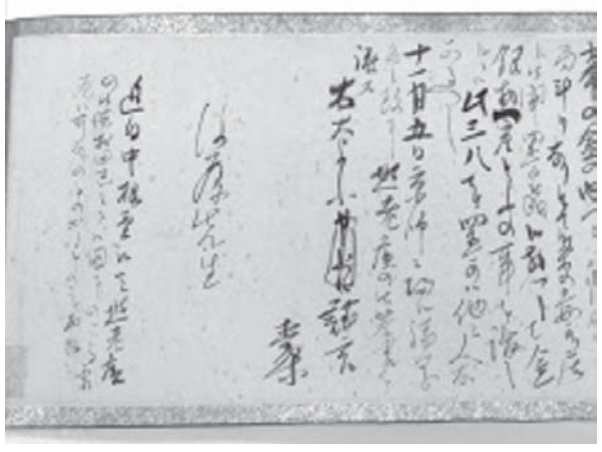
牛肉関税が下がると、オーストラリア産は、日本市場で競合する米国産に対して価格面で有利になる。政府は、環太平洋連携協定（TPP）交渉で強硬に関税撤廃を主張する米国の譲歩を引き出す効果を狙っている。

2007年4月に始まったEPA交渉は、7年かけて大筋合意に達した。日本が農業大国と結び初の協定となる。今夏で調整している安倍首相のオーストラリア訪問での署名を目指す。双方の国内手続きが順調に進んだ場合、早ければ15年中にも協定が発効する。

社長殺害の容疑で再逮捕

【共同】2012年1月に愛知県豊橋市の経営コンサルタント会社社長小原洋典さん＝当時（40）＝を硫化水素自殺に見せ掛けて殺害したとして、愛知県警捜査1課は7日、殺人容疑で、中京学院大（岐阜県中津川市）の元准教授久野輝夫容疑者（54）＝名古屋市天白区、詐欺未遂罪などで起訴＝を再逮捕した。

龍馬直筆の手紙草稿
福井藩士と面会を報告


土佐藩の重臣後藤象二郎へ宛てた、坂本龍馬直筆の手紙の草稿＝7日夜、高知市の県立坂本龍馬記念館

【共同】幕末に坂本龍馬が暗殺される直前に、土佐藩の重臣後藤象二郎へ宛てた直筆の手紙の草稿が見つかったことが7日、高知県立坂本龍馬記念館（高知市）などへの取材で分かった。内容は、龍馬が、大政奉還後の新政府の財政担当者として推薦した福井藩士に会ったことを報告している。

記念館などによると、龍馬は慶応3（1867）年10月24日～11月5日の旅行で、福井藩士の三岡八郎を訪問。面会の内容を、報告書として手紙にしたためている。龍馬はその後の同年11月15日、京都で暗殺された。

記念館の学芸員ら複数の龍馬研究者が、筆跡から直筆と判断した。日付がないことから、草稿とみている。

三岡は、由利公正と名を改め、明治天皇が新政府の基本姿勢を示した「五箇条の御誓文」の起草に参画したことで知られる。新政府の初期では、龍馬の推薦通り、財政政策にも携わった。

龍馬は草稿で、三岡が江戸幕府の財政政策を旧態依然と分析していると指摘した上で、新政府の財政担当者にふさわしいと伝えている。

龍馬の手紙に関する著作がある京都国立博物館学芸部の宮川禎一企画室長は「大政奉還後の新政府樹立にも龍馬が貢献したことを示す貴重な資料」と話している。

所有者は東京都国立市の女性。NHKが個人の宝物を探す番組の企画で街頭インタビューしたところ、女性が「父が古美術商から『龍馬直筆の手紙』を買った」と話し、存在が判明。女性は自宅のちゃぶ台の下に草稿を保管していたという。

大分・別府で湯かけまつり

【共同】練り歩くみこしに見物客が温泉の湯を掛ける大分県別府市の名物行事「湯かけまつり」が6日開かれ、会場となったJR別府駅前の通りは湯しぶきが飛び交い、大いに沸き立った。

湯かけまつりは1日に始まった「別府八湯温泉まつり」の一環で、最終日に開かれている。

午後2時、会場に10基のみこしが登場。地元消防団からホースで湯を浴びながら進むみこしに、見物客は歓声を上げながらバケツの温泉をひしゃくですくって掛けていた。

袴田さんに名誉王者ベルト

【共同】世界ボクシング評議会（WBC）は6日、ダブルタイトルマッチが開かれた東京・大田区総合体育館で、静岡地裁に再審請求を認められ、釈放された元プロボクサー袴田巌さん（78）に名誉チャンピオンベルトを授与した。袴田さんは入院しているため、姉の秀子さん（81）が代理で受け取り、金色に輝くベルトを高々と掲げた。

NHK新潟に侵入の男暴れる

【共同】7日午前7時50分ごろ、新潟市中央区のNHK新潟放送局に「男が侵入した」と110番があった。駆け付けた新潟県警捜査員が、建物内で暴れている30代の男を発見し取り押さえた。けが人はなかった。

県警によると、男は侵入直前に近くの信号機に乗用車で衝突する事故を起こした。顔から血を流しているほか、腰を骨折している可能性があるため入院した。不可解な言動がみられるという。

県警は回復を待って、建造物侵入などの疑いで事情を聴く方針。

ふるさとAGORA　地方ニュース

長野編
卵から育てたアマゴの稚魚放流

諏訪郡下諏訪町社の下諏訪北小の約170人が、命の大切さを学ぶために育てたアマゴの稚魚約3千匹を、学校近くの砥川に放した。1988（昭和63）年から続く行事で、今年はアマゴを自然界に送り出す「卒業式」として行った＝写真。

児童はそれぞれ、プラスチック製コップなどに入れた体長3～4センチの稚魚数匹を慎重に清流に流し入れた。名残惜しそうに「バイバイ、さようなら」と別れを告げる児童もいた。

約3千粒の卵は昨年11月上旬、県水産試験場諏訪支場から譲り受け、1カ月ほどでほぼ全てがふ化した。児童は教室近くの廊下に水槽を置き、餌をやったり、水を替えたりしながら成長を見守った。

大雪被害のハウスに石巻から「神様」

二月の大雪で被害を受けた松本市のJA松本ハイランド管内の農家を支援しようと、宮城県石巻市のJAいしのまきの職員十五人が、倒壊した農業用ハウスの撤去を手伝った。

事業所では、障害者がサンチュなど六種類の野菜を栽培しているが、ハウスが壊れ、今後の作業のめどが立たなかった。事業所を運営するNPO法人の大和章理事長は「神様が来てくれたよう。感謝の気持ちでいっぱい」と作業を見守った。

被災地思う＝犠牲者を悼み善光寺で法要

長野市の善光寺は、東日本大震災の犠牲者を追悼する法要を行った。震災発生と同じ時刻に鐘を鳴らし、天台、浄土両宗一山の住職や参列者らが厳かに祈りをささげた。

本堂では、市仏教会や、昨年4～5月に善光寺出開帳があった東京・両国の回向院の僧侶らも加わって般若心経を唱えた。この後、地蔵菩薩像を安置してある境内の地蔵堂前に移動して祈りをささげた＝写真。像は、津波に遭った岩手県陸前高田市の景勝地「高田松原」の倒木から作られている。

松くい虫防除の農薬空中散布実施せず

上田市の松くい虫防除対策協議会は、2014年度も有人ヘリによる農薬空中散布をしない方針を決めた。散布中止は09年度から6年連続となる。県によると、13年度の県内の松枯れ被害量は過去最悪となる見通しで、地域別では上田小県地域が最も深刻。市内で開かれた会議では、散布再開を求める意見も出たが、市側は健康被害への懸念を理由に中止に理解を求めた。市側は「空中散布による健康被害を訴える人がおり再開は難しい」とした。

佐賀編
肥前狛犬、表情豊か

素朴で愛らしい造形が近世の石造文化の豊かさを示す肥前狛犬＝写真。佐賀県内を中心に、その数800体とも言われるが、相知、厳木地方には寄進者や製作年の銘を持つ狛犬が残り、神仏を敬う心情と作風の変遷を伝える。

4カ所の神社の、どの狛犬も境内に鎮座せず、社殿に収納されていた。盗難の恐れがあるためだ。

唐津市相知町の熊野神社が所有する二対の肥前狛犬。一対は安土桃山時代の天正年間（1573～1592年）の作で、中世の木造狛犬のように咆哮する雄々しさをとどめる。もう一対は江戸中期の享保21（1736）年の作。こちらは獅子というより、猿面のようにユーモラスだ。

「沈金の美しさ楽しんで」

石川県の沈金師、西勝廣さんらによる作品展が、佐賀市の佐賀玉屋で開かれている。沈金の箱や花器、額や椀など約100点を展示する。

沈金とは、上塗りした漆面にのみで絵を描くように模様を彫り、溝に金粉や色粉を施したもので、江戸時代中期から続く伝統工芸。金色の線で繊細に描かれた花や動物が、漆黒の面に映えて美しい。

沈金師の西さんと、西さんに弟子入りした中山真知子さん、芝山佳範さんの3人が、ツバキやジャスミンをあしらった箱や、猫の毛一本一本まで丁寧に描いた額などを並べる。

商売繁盛、五穀豊穣願う

鹿島市古枝の祐徳稲荷神社で、恒例の例大祭があった。参拝客約300人が本殿の神事に参加し、優雅な舞を堪能しながら商売繁盛や五穀豊穣を願った＝写真。

本殿では神事が行われ、神職がサカキを左右に振って参拝客の身を清めた後、宮司が祝詞を奏上した。みこによる優雅な「胡蝶の舞」や、祐徳門前商店街の店主らによる「人長の舞」も披露され、参拝客の目を楽しませていた。

簡単な体操でロコモ予防

ロコモティブシンドローム（ロコモ）の予防啓発セミナーが、佐賀市のアバンセであった。九州大学病院リハビリテーション部の高杉紳一郎診療准教授が講演し、ロコモ予防の基本が生活習慣にあることなどを訴えた。

予防法については「メタボと同じ、食事と運動の生活習慣が基本」と語り、両目を開けた状態での片足立ちやスクワットなどのロコモティブトレーニングを「楽しんで継続することが大事」と呼び掛けた。

重度難聴の子に豊かな音を

人工内耳で言葉習得
早期の手術で効果

神戸市立医療センター中央市民病院の内藤泰・耳鼻咽喉科部長

【共同】赤ちゃんは周囲の話し声を聞いて自然に音声言語（話し言葉）を習得する。このため生まれつき聴覚に重い障害があると言葉の発達が妨げられ、コミュニケーションや学習など、さまざまな面で問題が生じてくる。

そんな重度難聴児に音を取り戻してくれるのが人工内耳だ。音を増幅するだけの補聴器と違い、内耳に挿入した電極で聴神経を直接刺激する。機器の性能は向上し、手術の低年齢化も進んでいる。

▽障害という現実

神戸市に住む主婦Kさん（38）が書きためた10冊のノート。長女Aちゃん（9）が右耳に人工内耳を装着する手術を受けた2歳3カ月から小学校入学まで、言葉の発達を克明に記録したものだ。

手術前には「あーあーあー」としか言えなかった。それが3歳の誕生日が近づくと「ママ、しゅっぱつ、はやく」「ピンク、ふく、かわいいね」と三語文も話せるようになった。「日増しに手応えを感じ、娘との会話が楽しくなりました」。Kさんは笑顔で振り返る。

人工内耳を装着した子ども

Aちゃんの難聴が分かったきっかけは、生後間もなく産院で受けた新生児聴覚スクリーニング検査だった。精密検査を勧められ、市内の大きな病院で受診すると「重度の難聴」と診断された。

「病院からの帰り道、涙があふれて車を運転できなかった。何かの間違いだと思いました」

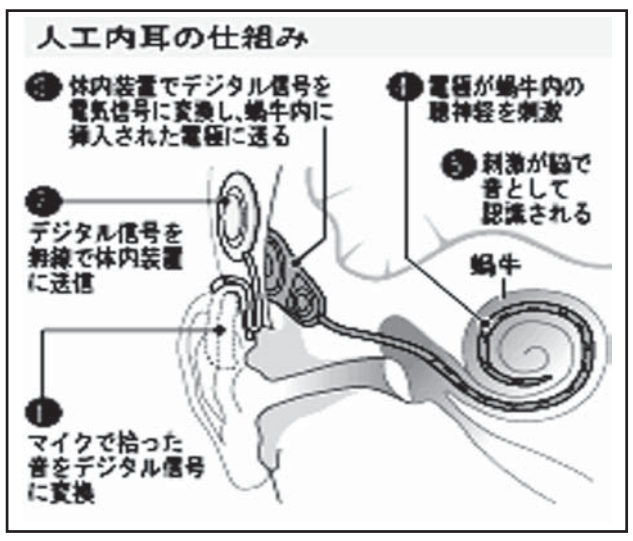
最初は補聴器を使っていた。だが、呼んでも振り向かない。どんな音にも反応しない。次第に障害が現実のものとして感じられるようになった。

▽千人に1人

ある日、人工内耳を装着した男児のビデオを見た。「流ちょうに話す姿に、初めて希望を持てました」。Kさんと夫（38）は手術を決意した。

手術を担当した神戸市立医療センター中央市民病院の内藤泰・耳鼻咽喉科部長によると、両耳に難聴を抱えて生まれる子どもは約千人に1人。遺伝や、サイトメガロウイルスの母子感染、内耳奇形などが原因だが、理由が分からないものも4分の1ほどある。

多くは新生児聴覚スクリーニング検査で見つかるが、任意検査のため受診率は60％程度にとどまる。検査を受けなかった場合、親は「おとなしい子」「よく寝る子」などと思い込み、なかなか難聴に気付くことができない。発見が遅れて一定年齢を超えると、話し言葉の獲得は難しくなる。



特に90デシベル（耳元での大声程度）以上でないと聞こえない重度難聴は、高出力補聴器も効果が期待できず、手話に頼るか人工内耳を使うしかない。

▽広がる世界

人工内耳は、耳に掛けたマイクで拾った音をデジタル信号に変換し、側頭部に付けた装置から頭皮下に埋め込んだ装置に無線送信する。頭皮下の装置がこれを電気信号に変え、内耳の蝸牛に挿入した電極に送ると、聴神経が刺激されて脳で音が認識される。小型化が進み、騒音下でも聞き取りやすくなるなど、機器の進化は目覚ましい。

手術には健康保険が使える。全身麻酔で2～3時間。感染や、顔面神経を傷つけてまひを起こすリスクがあるが、頻度は非常に低いという。手術後は聴覚や言語を発達させるため、言語聴覚士による訓練が行われる。

今年、手術の対象年齢が従来の1歳6カ月以上から1歳以上へと引き下げられた。「手術が早いほど言葉の習得に有利。将来の可能性も広がります」と内藤さんは話す。

Aちゃんは5歳になったころ、左耳にも人工内耳を装着した。音を立体的に感じ取れる両耳への装着により、世界はさらに広がった。聾学校ではなく普通の小学校を選択し、進学塾にも通う。

「大きくなったら、テニスの選手か看護師さんになりたい」。はっきりした言葉で夢を語った。

みんなの健康

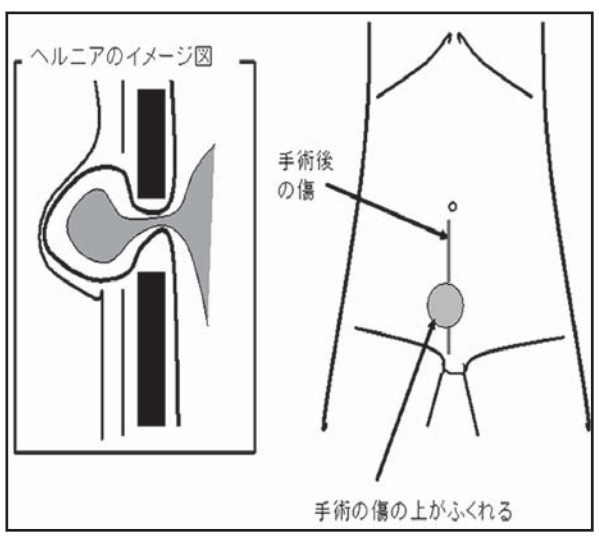
瘢痕ヘルニア、大きくなり心配
筋膜が弱くなることが原因

福井県済生会病院外科医長　高嶋吉浩

「腹壁瘢痕（はんこん）ヘルニア」でご相談します。2005年に交通事故で三つの内蔵を摘出した時、へその周りにこぶが六つできました。主治医に尋ねたところ、縫合部に腸が突き出ていると言われました。06年に「心サルコイドーシス」を発病し、今は平穏に生活していますが、こぶが一つ消えずに大きくなっています。危険を冒してまで手術の必要はないと言われていますが、突発的に腹部に衝撃を受けてヘルニアが破裂するのではないかと心配です。

【お答え】腹壁瘢痕ヘルニアとは、立った時や腹圧がかかった時に腹部手術の傷跡（瘢痕）が大きく膨らむ状態をいいます。おなかの中の腸などが皮下まで膨れて、でべそのようになる状態で、いわゆる脱腸の一つです。股の付け根に飛び出す脱腸を鼠径（そけい）ヘルニア、手術瘢痕に飛び出す脱腸を腹壁瘢痕ヘルニアといいます。

腹部の手術後に傷が化膿（かのう）したり、栄養状態が悪かったり、逆に太った時などに、腹壁（皮膚・皮下脂肪・筋膜・筋肉・腹膜）の中で最もしっかりした組織であるべき筋膜が弱くなることが原因と考えられます。



そのままにしておくと、だんだん大きくなり、違和感や痛みを伴ったり、飛び出した腸が元に戻らない嵌頓（かんとん）という状態になり、ごくまれに腐ってしまうこともあります。この場合には強い腹痛が生じ、緊急手術が必要となります。

治療としては、無症状であれば腹帯や補強用下着などでヘルニア部分が大きくならないように外から覆う方法があります。悪化を防ぐ効果は期待できますが、ヘルニアが治ることはありません。薬物は全く効果がなく、治すには手術が必要になります。

ヘルニア門の大きさも考慮材料

手術は、ズボンのひざが破けた時と同様に、薄くなった筋膜部分にパッチ（メッシュという人工膜）を縫い付けて補強する方法が主流です。全身麻酔で1週間ほどの入院が必要です。また、最近では腹腔鏡を使った傷の小さな手術も症例を選んで行われつつあります。

手術するかどうかは、しない場合の不都合の程度と、した場合の危険性をてんびんにかけて考える必要があります。ヘルニア自体の大きさよりも、筋膜の弱い部分（ヘルニア門）が狭い場合に腸の腐る危険性が高くなります。ヘルニア門が大きい場合は、むしろ腸が腐ることは少ないといわれていますので、ヘルニア門の大きさも手術に踏み切る場合の考慮材料の一つになります。

いずれにしても激しい腹痛や吐き気、嘔吐（おうと）などの症状が出た場合には、すぐに病院を受診する必要があります。また、ご心配されているような衝撃によるヘルニアの破裂例は極めてまれと考えられます。

ご相談の場合、糖尿病の薬を飲んでいるようなので、心サルコイドーシスと糖尿病の程度やヘルニア門の大きさ、自覚症状などを踏まえ、主治医とよく相談して治療法を考えるとよいと思います。

流涙症
手術で鼻への迂回路つくる

札幌市医大前中川眼科中川喬医師

Q. 70歳女性。5年前、外出時に涙があふれるようになりました。鼻涙（びるい）管の狭窄（きょうさく）による流涙症との診断で2年前、両目の涙道に細い管を入れる治療を受けました。管は3カ月で抜きましたが、その後また涙があふれ、再度管を入れることに。だが医師から「途中が石灰化しているので手術しかない」と言われました。どんな手術なのでしょうか。

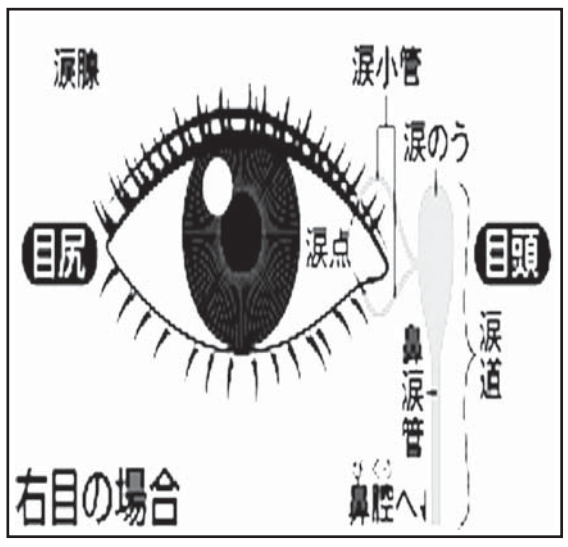
回答　涙があふれる流涙症はまれな病気ではありません。涙は目から鼻に流れて出てゆきます。途中どこかが狭い（狭窄）と涙が鼻に排せつされにくくなり、流涙症になります。

涙は、上まぶたの耳側の涙腺より分泌され、目頭にある涙点から涙小管、涙のう、鼻涙管の順に流れて、鼻腔（びくう）に入ります。涙点から鼻涙管までを涙道といいます。成人では鼻涙管が狭くなる人が多く、涙と目やにに悩まされます。

涙道に柔らかいチューブを挿入して狭窄部を広げる治療法は、閉塞（へいそく）が軽い場合はよく治りますが強い場合には適しません。

涙道の中を内視鏡で直接見る涙道内視鏡検査で、鼻涙管の狭窄が軽度であれば、チューブで軽快する可能性があります。だが閉塞が広範囲であれば、手術《涙のう鼻腔吻合（ふんごう）術》をお勧めします。

この手術は、鼻涙管の閉塞部はそのままにして、涙のうと鼻腔を直接つないで涙の迂回路（うかいろ）（バイパス）を作る手術です。



手術は鼻の中から行うか、皮膚を切開して行うかの二つの方法があり、後者の成功率が90％以上と勝っています。この手術で治らない場合は、目から鼻腔までガラス管を入れる手術もあります。

ご質問の方は、鼻涙管に強い閉塞があるようです。再度チューブを挿入するよりは手術をお勧めします。流涙症は、いまご紹介した術式を組み合わせた治療で、現在ではよく治る病気になっています。

働くがん患者32・5万人
厚労省が初めて推計

【共同】働きながらがん治療を受けている人は全国で約32万5千人に上るとの推計を厚生労働省がまとめた。2010年の国民生活基礎調査のデータを基に初めて算出し、今年2月中旬、がん患者の就労支援に関する検討会の初会合に提出した。

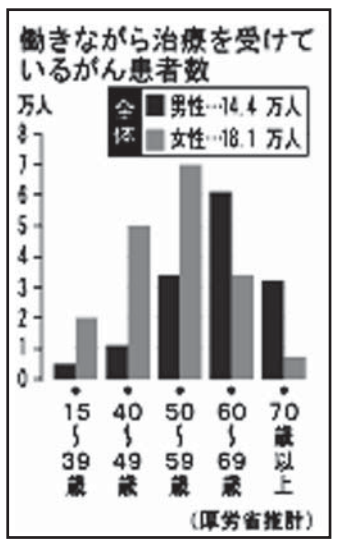
がんの生存率が向上する一方で、就労可能な年齢でがんになる人は毎年少なくとも20万人を超える。相当数が仕事を辞めているとみられ、就労支援の重要性があらためて明らかになった。

働くがん患者の内訳は、男性約14万4千人に対し女性約18万1千人。男性は60代が最も多く約6万1千人。それに50代（約3万4千人）、70歳以上（約3万2千人）が続く。女性は50代が約7万人で最多、次いで40代（約5万人）、60代（約3万4千人）の順。男性は肺がんなど高齢で発病するがんが多いのに対し、女性に多い乳がんは比較的低年齢で発病するといった違いを反映しているとみられる。

厚労省によると、08年の新規患者約80万人（上皮内がんを含む）のうち、20～64歳は約25万9千人で32％。対象を69歳まで広げると約36万5千人で46％に達する。今後、雇用延長などで働く人の高齢化が進むと、患者の就労支援はよりいっそう重要になる。

同検討会のメンバーで、患者の就労を支援する会社やNPO法人を運営している乳がん経験者の桜井なおみさん（47）は「がんによって患者本人の雇用が揺らぐだけでなく、患者を支える家族の仕事にも影響する。社会的、経済的な損失は非常に大きく、国としての戦略が必要だ」と話す。

検討会は夏ごろまでに提言をまとめる予定。



竜王戦七番勝負
第15期 第6局

【第6譜】
竜王　羽生善治（2勝3敗）
（先）七段　阿部隆（3勝2敗）

（△4五歩までの局面）

▲4五同歩…8時間（△6・2629分　▲6・2分）63手

◇…本筋の一手

控室では、20人ほどの棋士がモニター画面を見ながら継ぎ盤5面で検討している。図の局面は、何度か現れては結局▲6四銀△3三桂▲7三銀成△同桂でダメと打ち切られていた変化だった。ところがあっさり△4五歩まで進み、さらに▲同歩。「銀損だけど」「じっと、ねえ」―。驚きと感嘆の声が一斉に上がった。改めて調べると、どうやら局面の均衡は依然保たれているようだ。後手は歩切れが痛く、次に▲4四歩が思いのほか厳しい。形勢不明の手順が次々と並べられるにつれ、当初控室に充満していた「突き詰めれば後手よしのはず」という空気は次第に薄まっていった。

対局場の外では、むしろ先手有望の声が多かった。

東京・将棋会館の大盤解説場では木村一基六段が「駒に勢いがあるので▲4五同歩で先手押し気味です」と声を張り上げ、神戸の一室では谷川、井上、畠山鎮、山崎の4人が取り寄せた棋譜を交互にのぞいては「▲4五同歩は格調高いなあ。先手いけるんと違いますか」とうなずきあった。

▲4五同歩は、阿部本領発揮の「本筋」の一手。「駒の効率を重視して全体の駒の活用を図る手」（森内俊之名人）であり、「相手の存在や自先の利益にとらわれず堂々と主張を貫く手」（佐藤康光二冠）でもあった。

「駒損の攻めなのに、奇抜な手はなく自然な手を積み重ねられたという感じだった。▲4五同歩で、はっきり苦しくなったと思った」とは、羽生の述懐である。

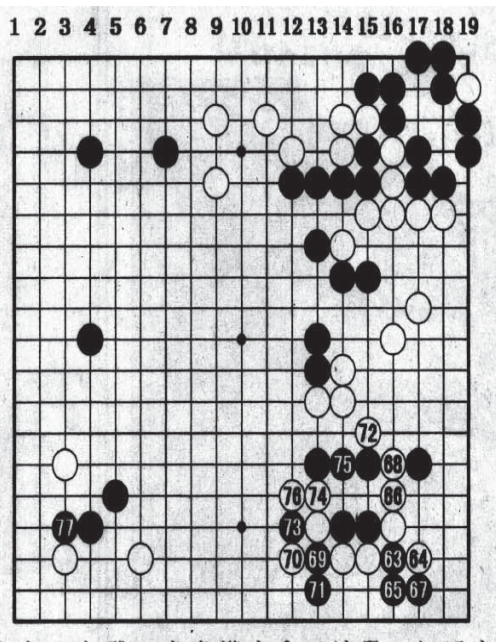
角を主軸に中央を制圧し、阿部絶好調の中盤戦だ。

（小暮　克洋）

指了図（▲4五同歩まで）

棋聖決定七番勝負
第二十四期 第6局

白　挑戦者　王立誠（3勝2敗）
黒　棋聖　趙治勲（コミ五目半）（2勝3敗）



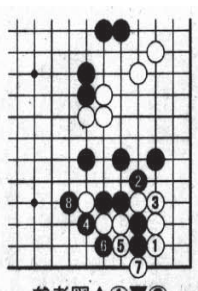
となり、趙が四連勝で九連覇を果たしている。

解説の東野弘昭九段によると、白66では参考図①、白一で二子を取れるが、黒2を利かされ、黒8まで治まられて不満。結局、黒が下辺をえぐり、白が右辺を固める分かれとなった。この間に趙が残り十分の秒読みになった。

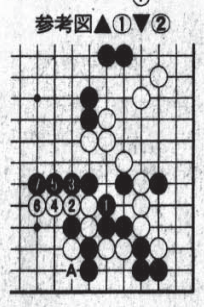
王は白74の逃げ出しを前提に白72とほねたが、東野九段は「逃げる価値が小さい。早く左下に手を回したい」と疑問視する。ここから趙が優位に立ったが、この好機を生かしきったとはいえない。黒75は緩着で、王は救われた面もあるのだ。

「なんで、当てなかったんだろう」。趙はしきりに後悔した。黒75で参考図②の黒1と当てて黒5となれば、中央が手厚くなる。黒7では地にからいAもありそうだ。「この図は白が重く、得していません」と東野九段。（山田　博之）

【第8譜】
64―77（63を再掲）
持ち時間（白3・223分　黒7・5223分）各8時間



参考図▲①▼②



◇…小さな逃げ出し

対局はホテルの別館、庭園を望む数寄屋造りの平屋「松泉亭」で行われた。地域振興のためにタイトル戦が可能な設計にし、天井にカメラを設置できる構造にして、防音装置も整えた。三年前には第五十二期本因坊戦第四局の舞台

学問は競技じゃない

「憧れとロマン」が原動力

京都産業大学教授　益川敏英さん

「子どもは本来、好奇心いっぱいで、理科が大好きなんだ」。２００８年にノーベル物理学賞を受賞した京都産業大学教授、益川敏英（ますかわとしひで）さん（７３）には、その信念がある。（神戸新聞）

だが、こう続けた。「今の教育は試験、試験。興味を持っても突き詰める余裕がない」

子どもや若者の「理科離れ」「科学離れ」が指摘されて久しい。各分野で活躍する研究者たちは、抱いた興味をどう膨らませ、科学を生涯の仕事にしてきたのか。そこに理科や科学に親しむヒントが隠されている。

益川さんは、すべての物をつくっている最小の粒「素粒子（そりゅうし）」の研究者だ。京都大学助手時代の１９７３年、同じく助手だった小林誠さん（６９）とともに「クォーク」という素粒子が６種類あることを理論的に予言。宇宙の謎に迫る理論は、実験で正しさが証明され、ノーベル賞が贈られた。

学問や研究の原動力を尋ねてみると、即座に答えが返ってきた。「『憧れとロマン』でしょうね」

研究室には物理以外の本も大量に並ぶ。師である坂田昌一氏の写真も＝京都市北区の京都産業大学

【学問に「楽しさ」感じて】

益川敏英さんの「憧れとロマン」。それは生まれ育った名古屋で活躍する物理学者・坂田昌一（故人）を知ったことで火がついた。

「高校生の時、坂田先生の研究を学習雑誌か何かで知ったんだな。もちろん、内容が分かるわけない。でも、名古屋で世界に通用する研究がされているのは、衝撃だった。先生のいる名古屋大学理学部を目標に、猛勉強を始めたわけです」

志望校に合格し、学生時代は坂田研究室に所属。だが実は「勉強」が大嫌いという。

「日本では、勉強は苦しいものというイメージがある。英語のスタディーはもともと『知る喜び』という意味。知らないことを知ると、目の前が開けるような楽しさがある。学問は本来、楽しいものなんだ」

その目には、試験に追われる子どもたちが気の毒に映る。そして、胸を熱くすることの大切さを説く。

「興味を持ったら知りたくなるでしょう。例えば相対性理論という考えは、止まっている人と動いている人で時計の進み方が違う-という常識外れのことを唱える。それを『なぜなんだろう』と考える中で、憧れに一歩近づくことができる。その繰り返しで、人は成長するはずです」

今年のノーベル物理学賞は「ヒッグス粒子」の存在を予言した研究者に贈られた。すべての物に「重さ」があるのは、この素粒子が存在するからだ。次の焦点は、ミクロの世界で重力をどう扱うか、という。

「学問は競技じゃない。自分の興味を大切にしてきた」と話す益川敏英さん

「今は、素粒子物理の革命の少し前。革命期にはフレッシュな精神がいるんだな。だから、若者が活躍する余地は十分にあるんだ」

▽ますかわ・としひで　京都大基礎物理学研究所長などを歴任し、現在は京都産業大益川塾塾頭などを務める。教育や平和についても積極的に発言を続ける

デンマークの挑戦　鍵は風力（中）

北欧は一つの電力市場

デンマークの首都コペンハーゲンの港から船で１５分ほど沖合に出ると、出力２千キロワットの風車２０基が並ぶ「ウインドファーム」があった。首都の電気需要の約３％を賄う。

■　■

２０基のうち大手電力会社ドンク・エナジーが１０基を所有、残りを約１万人の市民が出資する形態。年間で８～１０％の安定配当があり、業界関係者は「人気がありすぎて所有権が出回って売買されることもない」という。

同社は欧州各地で効率が良い大型の洋上風力を計画中。仮に約４０万キロワットのウインドファームを造るとなると、投資額は約１２００億円に上る。そこに過大なリスクを負わない保守的な資金運用をする大規模投資家、年金ファンドも参画し始めている。

「市民風車の長い歴史があったから、風力発電の拡大政策を国民が理解している」。地元大手紙記者、ソエン・スプリングボーはこう指摘した。

■　■

２０２０年までに電力の５０％を風力発電で賄う目標を掲げるデンマークは、したたかな戦略を持ち合わせている。

デンマーク、ノルウエー、スウエーデン、フィンランドの北欧４カ国は０２年、電力を相互融通する市場「ノルド・プール」をスタートさせた。４カ国を送電網で結び、電力の安定供給を図っている。

参加国の電力構成はノルウェーは９５％が水力、スウェーデンは水力が４５％で原子力４０％、フィンランドは３５％が火力で原子力３２％（１１年のデータで電力量ベース）と各国ばらばら。雪解け水が多い春はノルウエー、風の強い時期はデンマークの風力などと国を超えた“エネルギーミックス”が各国の安定供給と価格抑制に寄与している。

コペンハーゲン沖の洋上風力発電施設

デンマークはこの市場で電力を上手に輸出入しながら、出力にばらつきがある風力発電の技術革新を促し、普及させてきた。政府は固定価格買い取り制度を含めたすべての支援策を２０年に終了する。そのころには市場に委ねても風力発電は成り立つとみているのだ。

気候エネルギー建設相、マーティン・リデゴーは力を込めた。「デンマークは小国。風力の余力を販売できるよう市場を大きくするため、ドイツや英国とも電力ネットワークを強化する」

■　■

デンマークは年間消費量の最大約１０％をノルド・プールから調達。間接的には、原発に依存するフィンランド、スウエーデンを頼っていることになる。「そばに原発は欲しくないが、他国の原発の恩恵を受けているのはみんな分かっている」。地元記者、スプリングボーはこう明かす。

さらには、５０年には「すべてのエネルギーで脱化石燃料を実現する」としながら、北海油田の開発を続け、石油などを輸出して外貨を稼ぐ方針。「北海油田の開発と輸出をやめても、他国が生産するだけだ。われわれはその辺をうまく考えている」。気候相リデゴーに迷いは見えない。

デンマークでは政権交代が約１０年ごとにあるが、課題や矛盾を抱えつつも、再生可能エネルギーにぶれずに取り組んでいる。日本の外務省関係者は「長期的な視点が必要なエネルギー政策を大きく変更しない合意形成が強み」と指摘する。

四方を海に囲まれた日本でもノルド・プールのような国際電力市場を創設できないか―。元総務相の増田寛也を座長とする「日本創成会議」は１１年１０月、日本を含む「アジア大洋州電力網」構想を提言した。（敬称略）（西日本新聞）

関西の中小企業紹介

加工花を世界市場に

大地農園（丹波市）大地但社長

「生花の水分を油脂に置き換え、色素を加えるなど特殊加工し、柔らかなみずみずしい生花に近い状態を長期間保存できる」

―強みはどこに？

「世界のマーケットトレンドをつかみながら、独自開発した商品を提案している。市場を知るため私も社員も海外にはよく行く。２年前、米・アトランタにショールームを開設した。国内外の展示会で需要を見極めていや正月など季節により違う。夏は仏花の需要が増えている。ギフト用が中心だが、最近は自分で楽しむニーズもある。癒やしや安らぎが求められている」

―今後の展望を。

「本社工場を動かすつもりはない。ここから世界に販売網を築いていく。人を育て技術力や世界に通じる交渉力を磨き、在庫管理や物流のＩＴ化などももっと進めていく」

◆１９６０年創業。資本金５千万円。売上高２４億５千万円。従業員１３５人。２０１３年春採用実績５人（うち女子４人）。プリザーブドフラワー、ドライフラワーの製造、販売を手掛け、国内シェアは約５０％に達している。

―売れる商品は？

「母の日、クリスマスショールームはクリスマス、正月など季節感あふれる花で飾られていた。すべて社員の手作業で、ぬくもりが伝わってきた。

一方で世界を相手に研究を重ね、国内トップシェアを誇る。自然豊かな地にあるからこそ、創造性が育まれ、世界へも目を向けて行動できるのではと感じた。（神戸新聞）

ショールームに並ぶ商品を紹介する大地社長（右）＝丹波市山南町小新屋

〈取材を終えて〉

山に囲まれた自然豊かな場所にある。社内もゆったりとした雰囲気で、大地社長もインタビューに笑顔で丁寧に答えてくれた。本社近くの会社がつぶれたりして、国債や社債の元本や利子を受け取れなくなる債務不履行（デフォルト）の可能性があるからです。

そこで、元本や利子を払う力がどれだけあるかを判断することが大切になります。返済の安全度が高いか低いかの目安になるのが格付けです。格付けは格付け会社がします。米国の「ムーディーズ・インベスターズ・サービス」や「スタンダード・アンド・プアーズ（Ｓ＆Ｐ）」が有名です。

ムーディーズは満期が１年以上の債券の長期格付けで、一番安全とする評価を「Ａａａ」という記号で示します。さらに評価が高い順に、Ａａ、Ａ、Ｂａａ、Ｂａ、Ｂ、Ｃａａと続きます。ＡａからＣａａまでは、さらにそれぞれ３段階に細かく分かれます。その下の評価がＣａでデフォルトに陥っていることを示す「Ｃ」が最低です。全部で２１のランクがあります。投資にふさわしいのはＢａａ以上で「投資適格水準」と呼ばれます。Ｂａ以下の債券は投資の危険度が高い「投機的水準」です。Ｓ＆Ｐの格付けも同様です。

昨年はギリシャがデフォルトに陥り、投資家が大きな損をしました。ムーディーズのギリシャの国債の格付けはＣです。ただ格付け会社の評価はあくまで参考程度にとどめるべきでしょう。（神戸新聞）

もの知り投資学

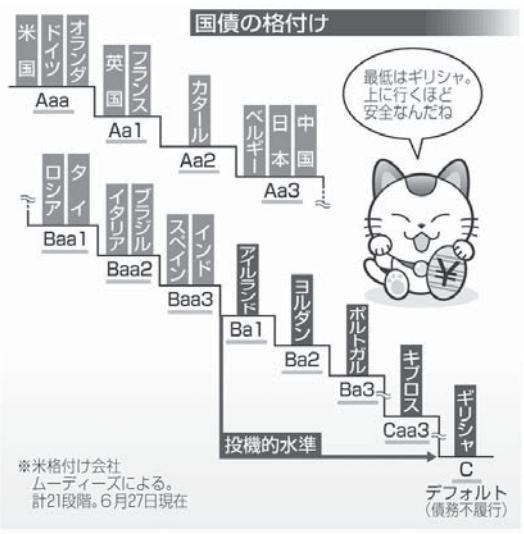
格付け

債券の安全度測る目安

国や会社などにお金を貸して、利子をもらうのが債券投資です。債券はお金を借りる国や会社が渡す借用書で国の借用書は国債、会社の場合は社債と呼びます。投資家は債券を買うことでお金を国や会社に貸すことになります。この時に投資家が払うお金が元本です。

国や会社は元本の返済と、利子の支払いを約束して債券を発行します。投資家は毎年利子を受け取り、借入期間が終わる満期の償還日には元本が返されます。でも、必ず決まった額の利子が払われ、元本が戻ってくるという保証はありません。

例えば、償還日の前に国の借金が膨らんで財政がとても悪くなったり、



最古の公衆トイレ」発見

2億4千万年前

【共同】南米アルゼンチンで約２億４千万年前の草食動物のものとみられるふんの化石が大量に見つかり、同国の研究チームがこのほど、英科学誌サイエンティフィック・リポーツ電子版に発表した。ふんの化石がまとまって発見された例としては最も古く、「世界最古の公衆トイレ」としている。

ふんは中生代三畳紀（約２億５千万年前～約２億年前）に南米にすんでいたディノドントサウルスのものとみられ、アルゼンチン北西部ラリオハ州の地層で見つかった。１平方メートル当たり平均６６・６個あった。

英ＢＢＣ放送によると、研究チームはディノドントサウルスが群れですみ、寄生虫を避けるため、別の場所にまとまってふんをしていたことが確認できたと主張している。最も大きなふんの化石は長さ約４０センチで、重さは数キロあった。

三畳紀後期に恐竜が登場しており、研究チームは「恐竜出現に至る解明につながるかも」としている。ディノドントサウルスは体長２～３メートル。やや後方に突き出た２本の牙が特徴。

10日（木）のNHK

00:00 ニュース
00:20 サラメシ「第4シリーズ 第2回」
00:45 連続テレビ小説「花子とアン」(10)
01:00 おとなの基礎英語
01:10 ニュースで英会話「横綱 鶴竜 誕生」
01:30 名曲アルバム
01:35 趣味Do楽「ゼロからはじめるデジタル講座 くらしのタブレット」第2回
02:00 ニュース・気象情報
02:05 植物男子 ベランダー「盆栽ぎりぎり」の巻」
02:35 きょうの料理「いつもの味に春野菜プラス!」春にんじんで競演!和洋中
03:00 ニュース・気象情報
03:10 きょうの健康「腰痛 年代別対策」中高年の腰痛
03:25 桃源紀行 7つのしあわせ 第9シリーズ「中国・什刹海」
03:54 ワールドウェザー
03:55 きょうの料理ビギナーズ
04:00 スタジオパークからこんにちは 林遣都
04:45 シリーズ世界遺産100
04:50 BSニュース
05:01 デザインあ 5分版
05:06 にほんごであそぼ
05:16 ピタゴラスイッチミニ
05:21 いないいないばあっ!
05:36 おかあさんといっしょ
06:00 ニュース
06:10 みいつけた!
06:25 Let's 天才てれびくん
06:50 僕にはまだ友達がいない
06:55 NHKプレマップ
06:57 ワールドウェザー
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:58 NHKプレマップ
08:00 木曜時代劇「銀二貫」〈新〉(1)「仇(あだ)討ち買い」
08:44 ワールドウェザー
08:45 もういちど、日本
08:50 まる得マガジン
08:55 あの日 わたしは
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 LIFE!～人生に捧げるコント～「シリーズ2 #2」
10:43 シリーズ世界遺産100
10:50 ニュース・気象情報
10:55 ドキュメント72時間「密着!街角の写真プリント機」
11:20 国際報道2014（一部、二ヶ国語）
12:10 Sportsプラス
12:20 タイムスクープハンター〈新〉「見えざる戦い!ほら貝吹き」
12:50 BSニュース
13:00 スーパープレゼンテーション「コメディアンの恋する素数」
13:25 おとなの基礎英語
13:35 連続テレビ小説「花子とアン」(10)
13:50 時論公論
14:00 J-MELO「J-MELO in アメリカ東海岸 パート2」
14:30 趣味の園芸「世界にひとつだけのベチュニア」
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 新日本風土記「金沢」
15:59 ワールドウェザー
16:00 BSニュース
16:11 いないいないばあっ!
16:26 おかあさんといっしょ
16:50 フック ブック ロー
17:00 えいごであそぼ
17:10 ピタゴラスイッチミニ
17:15 スタジオパークからこんにちは 林遣都
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「花子とアン」(11)
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 LIFE!～人生に捧げるコント～「シリーズ2 #2」
22:48 名曲アルバム
22:53 NHKプレマップ
22:55 シリーズ世界遺産100
23:00 ニュース・気象情報
23:05 鶴瓶の家族に乾杯「櫻井翔 長野県安曇野市」(後編)
23:48 ワールドウェザー
23:50 視点・論点

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

9日（水）のNHK

00:00 ニュース
00:20 ひるプラ
00:45「花子とアン」(9)
01:00 おとなの基礎英語
01:10 テレビでスペイン語「第24課 すてきなことばでお別れする」
01:35 趣味Do楽「數内佐斗司流 ほとけの履歴書～仏像のなぞを解きほぐす」第2回
02:00 ニュース・気象情報
02:05 イッピン「竹が描くしなやかな曲線～静岡 駿河竹千筋細工」
02:35 きょうの料理「いつもの味に春野菜プラス!」アスパラで競演!和洋中
03:00 ニュース・気象情報
03:10 きょうの健康「腰痛 年代別対策」若者の腰痛
03:25 食材探検 おかわり!にっぽん「合馬たけのこ 福岡県」
03:54 ワールドウェザー
03:55 きょうの料理ビギナーズ
04:00 スタジオパークからこんにちは 別所哲也
04:45 シリーズ世界遺産100
04:50 BSニュース
05:01 デザインあ 5分版
05:06 えいごであそぼ
05:16 ピタゴラスイッチミニ
05:21 いないいないばあっ!
05:36 おかあさんといっしょ
06:00 ニュース
06:10 みいつけた!
06:25 Let's 天才てれびくん
06:50 タクシードライバー祇園太郎
06:55 NHKプレマップ
06:57 ワールドウェザー
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:58 NHKプレマップ
08:00 鶴瓶の家族に乾杯「櫻井翔 長野県安曇野市」(後編)
08:44 ワールドウェザー
08:45 もういちど、日本
08:50 まる得マガジン
08:55 あの日 わたしは
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 歴史秘話ヒストリア「秀吉の愛した京都～夢のプロジェクト・聚楽第」
10:43 シリーズ世界遺産100
10:50 ニュース・気象情報
10:55 応援ドキュメント 明日はどっちだ「#38」
11:20 国際報道2014（一部、二ヶ国語）
12:10 Sportsプラス
12:20 サイエンスZERO「大空を切り開け!無人飛行機 開発最前線」
12:50 BSニュース
13:00 東北発☆未来塾「映像のチカラ ドキュメンタリー編 戻らない日常を描く」
13:20 もういちど、日本
13:25 おとなの基礎英語
13:35「花子とアン」(9)
13:50 時論公論
14:00 ASIAN VOICES「ミャンマー 自由を求めて マ・ティーダ」
14:30 趣味の園芸 やさいの時間「夏野菜 夢のごろごろ収穫!トウモロコシ&長ナス」
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 七人のコント侍
15:50 NHK映像ファイル あの人に会いたい（アンコール）「芦野宏」
16:00 BSニュース
16:11 みいつけた!
16:26 おかあさんといっしょ
16:50 フック ブック ロー
17:00 にほんごであそぼ
17:10 ピタゴラスイッチミニ
17:15 スタジオパークからこんにちは 別所哲也
18:00 おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「花子とアン」(10)
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 プロフェッショナル 仕事の流儀「ゆっくりでも、止まらなければ結構進む 宇宙工学者・國中均」
22:53 NHKプレマップ
22:55 シリーズ世界遺産100
23:00 ニュース・気象情報
23:05 歴史秘話ヒストリア「秀吉の愛した京都～夢のプロジェクト・聚楽第」
23:48 ワールドウェザー
23:50 視点・論点

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

こどものそのに10万レ

草の根、食衛生の改善に

福嶌総領事（左）とこどものその関係者

在サンパウロ日本国総領事館（福嶌教輝総領事）は先月11日、社会福祉法人「こどものその」（谷口ジョゼー理事長＝当時）に対し「草の根・人間の安全保障無償資金協力」の贈与契約署名式を同館で行った。

総額10万6千レで本部、実習センターそれぞれの椅子75脚、食器洗い機、冷蔵庫などが取り替えられる。なお、設置のための改築費6万レは同園が負担。

福嶌総領事は「入所者に対する役員らの心遣いが現れた成果であり、56年間の歴史に至る生活保護、教育、医療的サポートは素晴らしい」と評し祝辞を述べた。

谷口理事長は「日本政府からの貴重なご支援。喜びと感謝でいっぱい」と話した。

同理事長と頃末アンドレ副理事長（現理事長）が19日、報告に来社し「日本政府の支援には感謝のみ。園生80人の食衛生面において改善が期待できる」と喜びを表した。

同施設は1958年に設立され、現在使用している厨房、食堂の機材は過去に寄付された木製が主。破損も顕著であることからステンレス製の機材に変える必要があった。

池森敏子さん、100歳祝う

親族ら参集、日本から孫も

2月4日に100歳を迎えた池森敏子さんの誕生日会が同月9日午後、ニッケイパラセホテルで行われた。日本から駆け付けた孫ら、親族を中心に約100人が集った。

大阪生まれ。16歳で聖州セッチ・バーラスに家族移住し、洋裁に励んだ。夫は広島県人会会長を務めた池森春三さん（故人）で、旧ブラジル公認日本語学校連合（日学連）の理事長も務め、日本語教育に寄与した。

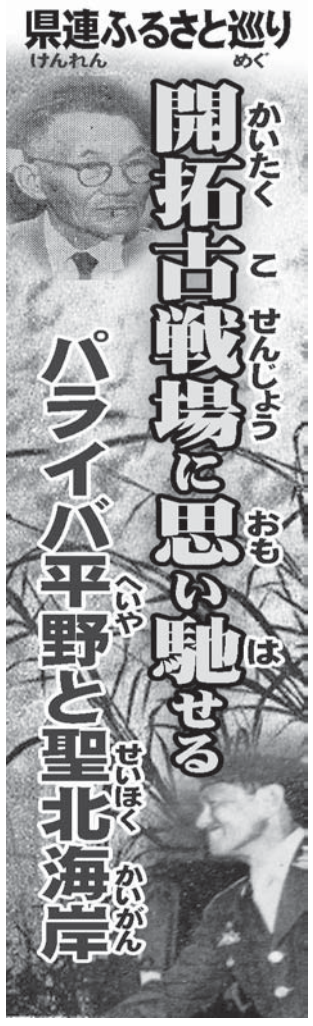
長女の山内和子さんは、ロベルト・ノリオ学校の校長で、孫のルイス剛さんは力士として日本で活躍。学生横綱となり、ブラジルの日系人初の関取となった（四股名は隆濤）。

寄贈された化粧回しがブラジル移民史料館に展示されており、来館者の目を引く目玉の一つだ。

親族らの祝福に笑顔を見せる敏子さん

大勢のお祝いに驚いた様子の敏子さんは「私自身が何かしてきたわけじゃないのにね」と喜び、「体調は良いです。まだ長く生きていられそう」と微笑んだ。参加者らは敏子さんにお祝いの言葉をかけ、ともに昼食を楽しんだ。

県連ふるさと巡り



開拓古戦場に思い馳せる

パライバ平野と聖北海岸

（9）

「創立期には日本人がほとんど全員入会した。青年会も盛んだった。でも父兄だけでは先生を雇う力がなかった。1964年に会館ができた後、68年から4年間、週2回我々が交代で先生をやった」日本語教室もやった」と鈴木さんが言う通り、幾度も試みられたが、そのたびに困難に直面し長続きしなかった。

しかし、なんとか日本語学校建設費用を協力して調達し二階建て校舎を建設、5年前からJICA青年ボランティアの派遣を受けるようになった。半数は非日系人で現在60人ほど生徒がおり、彼らが合唱などを一行の前で披露した。

当日は婦人部特製のカレーが振る舞われ、日本語学校支援ビンゴが行われて、一行はこぞって協力した。

鈴木さんは「今じゃピンダ文協に一世の役員は少ない。これは移民の運命なんでしょうね。まだ婦人会が盛んだからにぎやかだが、あと10年したらどうなるでしょうか。新しい後継者がどうなるか心配です」と将来に思いを馳せた。

鈴木さんからそんな歴史を日本語学校の方で聞いていると、「安田ネルソンさんの家族が来られましたよ」と地元役員が呼びに来た。安田良一の息子で、日系初の大臣安田ファビオの弟だ。

◎

急いで会館に戻ると舞台上に家族7人が立ち、ネルソンさん（87、二世タウバテ生まれ）が「父は通訳や農業指導者として、多くの日本移民を導いた。コロニアが今こんなに賑やかに続いていることを知ったら、さぞや父も満足に思うだろう」と、会館を埋めて座るふるさと巡り一行を前にして感無量の面持ちで語った。

「父はピンダが故郷」と話した（鹿児島県肝属郡）

ピンダモニヤバ念願の日本語学校を実現

安田家三男が挨拶に登壇

舞台で挨拶する安田家。マイクを持つのがネルソンさん、右から2人目がヨシエさん

にどこか似ていると思って、ここに住むことに決めたそうです」。ネルソンさんは遥か移民創世記の時代の記憶をたどる。

鹿児島県のエリート判事だった隈部三郎が、先の杉村報告を読んで家族を挙げて渡伯することを決意した際、時の鹿児島県知事・千頭清臣が各郡から有望な若者を一人ずつ選考して随行させた。その一人が安田良一（1885―1961で、1906（明治39）年8月にリオへ到着した。

笠戸丸以前の〝神代の世代〟笠戸丸の2年前であり、聖市の麦藁帽製造工場やレストランで働いた後、1910年から日本人が一人もいないアラゴアス州都マセイオで農学校農場主任を3年務め、その後、聖州に戻ってモンソン植民地監督などを経て、1916年からピンダの伯人耕地で米栽培に成功した。

人文研『移民史年表』を紐解くと、1915年7月に在聖総領事館が開設された時、《初代総領事の松村貞雄は同月にさっそく中央線のピンダ地方を視察し、サプカイア農場に安田良一を推薦して米作を試みさせる》とある。来年が入植百周年となる平野植民地開拓が、その年の8月だ。

西原清東しかり、パライバ平野で米作を目指した日本移民は多かった。その一つ、東山農事はここで収穫された米を使って戦前、当地初の本格的日本酒「東麒麟」「東鳳」を醸造し、辛い現実に直面した移民の五臓六腑をふるさとの味で癒した（『富流原94頁』）。

1906年に聖市に開店した「藤崎商会」の総支配人・後藤武夫が商界事業を清算し、1924年に安田良一と共営で500アルケールをサプカイア隣接地に求めて農界に転向した。しかし経営に困難が生じ、1928年に東山農事に売却したが、やはり安田が引き続き取り仕切った。

（つづく、深沢正雪記者）

小説

132

「なんで困るんですか？　それに、なんで面倒くさい手続きを…、日本人同士もっと、シンプルに事を運びましょうよ」

【シンプルに？　君は二世だろう。日本人同士とは言えないじゃないか】

「分かりました。では、どうすれば…」

【ちゃんとした手続きを踏んでもらうしかないだろう】

「どう云う手続きをすれば？」

【だから、ちゃんとした…】

「困ったなー、彼の命にかかわるかもしれませんけど、残念だな」

【ちょ、ちょっと待て、なんで命にかかわるのだ？　まっ、日本人が絡んでいるとなると、領事館として見逃す訳には…、一度、君と会ってやってもいいが】

「お会いしますか。では、国際カンシュウとやらの手順でお願いします」

【なんだ？　それ、どう云う意味だ？　こちらは、直ぐに会いたいのだ】

「ブラジル外務省を通して正式に申し込んでいただけませんか。外務省から許可が出れば直ぐお会いします」

【バカ言うな。人の命がかかっているんだぞ！】

「仕方がありません。ブラジルの慣習は相手国の慣習と全く同じにして対等な外交をします。だから、日本と同じ対応です。残念です」

【だから、そこをなんとかして…】

「では、領事館もモリグチ氏の情報をなんとかして下さい」

【ちょっと待ってくれ…、領事館には森口卓彦に関しての情報は…、ブラジル連邦警察の外国人入国リストに記載されていた】

「それで、モリグチ氏は日本でなにをしたのですか？」

【いや、別に】

「なにもない？　なにか情報を隠していませんか？　もし、後で、問題が起きれば外務省を通じて日本大使館に抗議を入れます。それでいいですね」

【なんだ！その態度は、俺を脅すつもりか！】

「脅そうなんて…、どうも、エンドウさんとは上手く話が出来ませんね」

【君！　君はブラジル人とは違う日系人だぞ、だから日本人らしく日本領事館に協力するのが当り前じゃないか】

「当り前？　日本政府は都合のいい時だけ二世や三世を日本人扱いするんですか？　それに、日本人の顔して日本語を話さないのは可笑しい、恥ずかしい、日本文化を大切にしろ。なんて、口先で言いながらも、法的には外地で生まれた我々は日本人ではないと差別し、見放すんですから、ふざけた国ですよ」

【ふざけた国だと！　日本をバカにするな！　お前こそふざけた事を言うじゃないか。法律によれば『生後三十日以内に親が領事館に届けておれば日本国籍は保証される』となっているがね。お前、知らないのか！？】

「それは、親次第で決まる事でしょう！　俺達二世や三世の自己の意思は完全に無視されているじゃないですか。私の親も含めて日本人一世は、二世、三世を少しも尊重していませんよ」

【それは法務省の問題だ。それに君を差別したおぼえはないがね】

「国際法を持ち出してまで断固としてブラジル人扱いされたし、一方では、俺達二世はブラジル人とは違う日系人だ。とも言ったじゃないですか。俺達はいったい何者なんでしょうか？」

【そう云う訳では…】

「ちゃんとした情報をくださるなら電話して下さい。では、失礼」

【待て！　君の電話番号をくれ】

「文章で正式に電話番号を要請して下さい」

【とぼけた事言うな！　日本領事館をなんだと思っている！】

「税金を一銭も払わないで全てが保証された一等地にある建物で、我々二世には日本ビザを取得する以外は全く関係ない所です」

新聞が届いていない場合
本社迄ご連絡下さい
ご連絡が無い場合どの地域に新聞が届いていないのかがわかりません
月曜～金曜（祝日を除く）午前中にお願い致します
(11) 3340-6060
ニッケイ新聞社

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
二九四一・九二三三
化粧品専門

病気平癒・健康祈願
南米神宮
R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.temploxintoista.org.br

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.
SMBC
みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス6％ www.team-6.jp

Shiatsu 指圧・整体・針灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、坐骨神経の痛み、エスポロン
Prof. Minoru Kohakura
日本製靴の中敷
大津スポーツのインソールの代理販売しています。
Tel: 3251-2210 / 3262-0835
Av. Paulista, 509 - Sala 7（メトロ・ブリガデイロ近く）

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP
VALE DO SOL
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br
Reserve Já ! SEMANA SANTA / 1º de MAIO
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM
VISTA PANORÂMICA
4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vólei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vólei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteado, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.
ÁREA DE LAZER
Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

KAMP
(11) 3106-8759
(11) 985-419-502
日本の年金の調査と受給
遺産相続・恩給・公証翻訳
Av. Liberdade 21, 10º andar, Sala 1012
（地下鉄リベルダーデ駅より徒歩すぐ Próximo ao metrô LIBERDADE）
営業時間：1：30pm～6：00pm

ブラジル東京海上は
安心と安全の提供を
通じて、豊かで
快適な社会生活と
経済の発展に
貢献します。
TOKIO MARINE SEGURADORA
NOSSA TRANSPARÊNCIA, SUA CONFIANÇA

がんばわーるどかっぷはっこくだいひょう

「頑張れ！W杯伯国代表」

モジ秋祭り5日から開幕

計10万人の来場見込む

「がんばれ！ ブラジル」とW杯優勝を応援するのを主題に、モジ・ダス・クルーゼス文化体育協会（幸村ペドロ会長）が主催した『第29回秋祭り』開会式が、5日午前10時から総合運動センター（Av. Japao, 5919, Porteira Preta）で行われた。翌6日、翌週末の12、13日の4日間に渡って開催され、毎日60台の観光バス、計10万人の観光客が訪れる予定と主催者は発表している。アウト・チエテ最大に育った伝統の行事を楽しみに、当日はあちこちからの来場者であふれていた。

サッカーの飾り付けをした農産展会場の様子

鶴我、鳥原両氏の慰霊碑も

初日5日は好天に恵まれ、沢山の鯉のぼりと同祭シンボルである大鳥居が参加者を出迎えた。農産展会場には見事な出来の柿、桃、オレンジ、野菜などが展示された。その上にはサッカーでオーバーヘッドキック（ビシクレッタ）を決める選手の姿、ボールなどが飾り付けられ、W杯の雰囲気を盛り上げていた。

運動場の方には、地元日系団体によるうどんなど日本食を始め、農業機器の展示、特産品の販売に加え、約100店の業者出店が出て賑わった。

開会に先立ち、会場入口の「やすらぎの塔」では先没者慰霊祭が午前8時半からしめやかに行われた。約70人の地元関係者が次々に焼香し、先駆者の遺徳を偲び、秋祭りの成功を祈った。今年は特別に、同文協を長年支えて昨年亡くなった鶴我博文さんと鳥原セルジオさんの慰霊碑の除幕式も行われた。

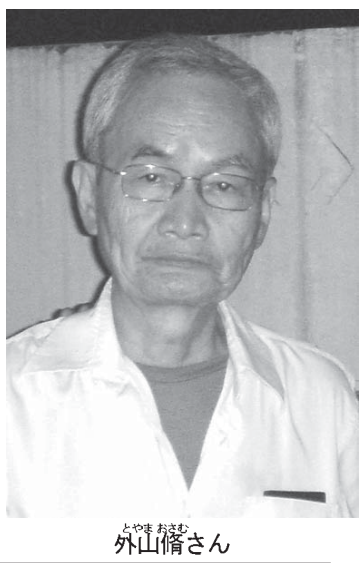
開会式には300人が参加し、福島県人会モジ太鼓部「龍鼓太鼓」の切れのある演奏の後、マルコ・ベルタイオリ市長、安部順二・飯星ワルテル両連邦下議、西本エリオ州議、飯田茂領事部長、ブラジル日本文化福祉協会の木多喜八郎会長らが壇上に上がり、両国歌斉唱の後、祝辞を述べた。

開会挨拶で幸村会長は「小さい頃から母にガンバレとよく言われた。その言葉のお陰で秋祭りを開くことができた」と開催の成功と協力者への感謝を述べた。マルコ市長は「秋祭りは10万人の来場をも見込む州全体の祭りになった。これも日本移民のおかげ。同祭を通じて日本文化を普及させたい」と語った。

安部、飯星両下議、西本州議らが聖州文化局に申請していた同祭りへの議員割当て金27万5千レアルの署名式も行われ、来賓と主催者代表による鏡割りで開幕した。

来場した二世女性（70）は「サンベルナルドから毎年来る。農産展で見たレタスが見事だった。各地から名物が集まるので買い物も楽しい」と満足げに語った。

中山喜代治実行委員長は「これだけの規模で農産展をする祭りはない。日本文化をブラジル人に伝えたい」と意気込んだ。12日には秋祭りこどもコンテストが予定され、10年NHKのど自慢チャンピオン大会優勝者のロベルト・カサノバさんショー、最終日13日には伊藤カレン、平田ジョー両氏のショーなど盛りだくさんの舞台が予定されている。

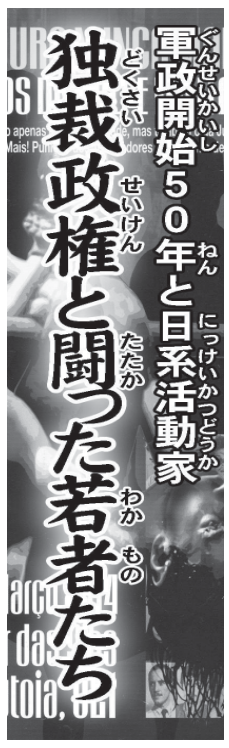


外山脩さん

安部順二連邦下議

軍事革命かクーデターか

反ジャンゴ多かった日系農家



（中）

三宅ダルシさんが捕まった翌月、1972年2月19日に長野県軽井沢町で連合赤軍が浅間山荘事件を起こし、人質をとって立てこもった。熱い政治の季節だった。

独自の視点から新移民史『百年の水流』（2012年、改訂版）を書いた外山脩さん（72、静岡県）は2面に先週掲載された連載「軍政開始から50年」を読んで、「ワシらは当時何も知らなかったと思った」と語った。

ちょうど60年安保闘争の頃、1960年代前半に同志社大学法学部政治学科で学生生活を送った外山さんは、まさに京都の学生運動の本場に身を置いていた。「授業の前に左派学生が来て必ずアジ演説をしていった時代だった。右が多かった体育会系の学生が、左派の集会に殴り込む事件を起こした。だからブラジルに来た時も『こっちの全学連も同じようなことをしているな』と感じていた」という。

66年に渡伯し、サンパウロ新聞で記者をした1年目、学生運動を身近に感じていた外山さんは、軍政を皮肉るようなことを記事に書いた。

「翌日、水本社長が血相を変えて怒鳴り込んできて驚いた。『お前は新聞社を潰すつもりか！』って言うんだ。邦字紙もあの当時監視されていた。日系左翼の連中が拷問で殺されていたとか、当時は記者であるワシらも知らなかったし、まして報道はされていなかった」と振りかえった。いわばコロニアは蚊帳の外に置かれていた。

「60年代後半から70年代初めにかけて、何回かDOPS（社会政治警察）に取材に行った。あの時、異様な殺気と言うか雰囲気が漂っていて、『ああこれが戦場だな』と強い印象を受けた。今になってみると、なるほどという感じがする」としみじみと述懐した。

その頃、サ紙の水本光任社長のもとには、毎年末にロメウ・ツーマ（77～82年にDOPS最高責任者）やラウド・ナテウ（71～75年に聖州知事）らが挨拶に顔を出していたと外山さんは記憶する。邦字紙の立ち位置は、明らかに軍政寄りだった。

☆

安部順二連邦下議（73、二世）に軍政50年への見解を問うと「〝革命〟についてですね」と返した。伯字紙の多くは「Golpe（クーデター）」と書くが、肯定する派は「Revolucao（革命）」とし、今も見解が分かれている。

「〝革命〟前年の63年、私は24歳でしたが、モジの友人らと10人ほどでコンビに乗って、ブラジリアの田村幸重議員に話を聞きに行った。『ジャンゴ（ジョアン・グラール大統領）が農地改革をするのではないかと心配だ』と彼が言ったのを聞き、心底驚きました。すぐに帰って親と相談し、反対運動を起こした」という。

日系人の多くが農業に従事していた60年代はコチア産組、南伯農協などの全盛期でもあった。

「日系人は苦労して土地を手に入れて農業で生活をたてて来た。その土地が農地改革によって二束三文で泣く泣く取り上げられるかと思ったら黙っていられなかった」。

共産主義に共鳴するジャンゴよりも、軍政に親近感を抱くのも無理はない状況だった。だから〝革命〟が起きた時は、むしろ安堵した側だった。「最初のカステロ・ブランコ将軍の頃は2年とか4年で民政に戻すという話だった。ところが彼が飛行機事故で変な死に方をし、その後まさか21年も続くとは誰も思っていなかった」という意外な展開を迎えた。

一度権力を掴んだ軍事政権は、民衆から離れて一人歩きを初めた。1968年頃から左派学生への弾圧を強め、その流れの延長線上に69年からのバンデイランテス作戦、70年からのDOI－Codiにつながっていった。

（つづく、深沢正雪記者）

釈迦誕生祝う甘茶接待

リ広場で12日まで

甘茶接待の様子

釈迦の誕生日を祝う「第47回花祭り」に先駆け、リベルダーデ広場の特設会場で「甘茶接待」が行なわれている。お釈迦さまの誕生時、甘い雨が降ったとされる所に由来するサンパウロ市の公式行事で、ブラジル仏教連合会傘下の7団体の主催。

西本願寺安中マルコ隆曙開教使は「少しでも多くの方と共に喜びたい」と参加を呼びかけた。

12日午前10時からは音楽法要や婦人会やむつみ幼稚園生によるコーラス、稚児らが白象を引いてガルボン・ブエノ街などを練り歩く。駐ブラジル日本国大使梅田邦夫氏も参加する予定。

「生長の家の日」国レベルで

制定に向け西森下議が尽力

西森ルイス連邦下議は11月22日を「生長の家の日」に制定するためにプロジェクト「法令第7259／2014号」を3月18日、連邦下院議会に提出した。

西森下議は、「生長の家は信仰により世界の平和を目指す国際的な活動であり、文化、民族、時代を超える運動である」と考え、「この法案は、その活動が人々の人生にもたらす恩恵の大きさを確認するため、何か形に出来る事をしようと考えたことから始まった」と経緯を話している。

生長の家創始者・谷口雅春初代総裁に敬意を示し、その誕生日の11月22日を記念日と考えた。同法案は現在下院で審査中の段階という。

西森下議

大耳小耳

本紙フェイスブック（www.facebook.com/nikkey.shimbun）は、1件平均2～300、多いときで500ほどの閲覧数だが、W杯に直接関連した話題となると、急激に千弱まで伸びる。最近ではコラム樹海で扱った「危険な都市ランキング」や、サンパウロ市が刊行した外国語（日語含む）観光ガイドブックのネタがそう。観戦者は渡伯に向けていよいよ準備中のよう。

◎

読者欄「ぶらっさ」の担当者によれば、最近は投稿が減り気味だとか。新規投稿者はいつも通り大歓迎であり、写真も掲載可能。W杯も迫っているので、サッカーにちなんだ話もあれば興味深い。ただし、1千字前後にして欲しいとのこと。あまりに長文だと掲載が大幅に遅れたり、場合によっては掲載されないことも。「特に地方在住者のみなさん、最近の各地の出来事をお知らせください」と担当者は呼びかけている。

◎

ブラジル大使館と総領事館が観光客向け情報サイト「2014 FIFA W杯インフォメーション」（wcup2014brazil.blogspot.com.br）を開設した。日程や会場までのアクセス地図、各市の治安情報や安全の手引きなどがまとめられている。「徒歩、バス、流しや非正規のタクシーは使用しない」などの注意書きはやや過保護すぎる感じもするが、注意しすぎるくらいでちょうど良いのかも。

オーリャ！

仕事の後、空手を基礎とした護身術の道場を見学しにいった。暴漢に襲われた場合を想定し、5歳から20代の男女10人ほどが稽古に汗を流していた。

中学時代に剣道をやっていたオーリャ子は、道場の少年が相手を倒した後も構えをとかず、不意の反撃に備える「残心」の動きをしっかりと決めているところに感心し、懐かしさを覚えた。

技の真似をしながら楽しい時間を過ごした友人と別れたすぐ後、自宅への帰り道に、皮肉なことに強盗に遭った。犯人の手には銃が握られており、即席の護身術は出る幕もなかった。

70レアル入りの財布と取材用のカメラを渡すと、犯人は転ぶように走り去っていった。護身術を学びに行って、強盗に襲われていたのではシャレにならない。まず身につけるべきは、襲われないための警戒心と注意力だった。（石）

OK CRECI: 18.910-J
岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
売買・賃貸・管理
Venda, Locação e Administração
TEL: (11) 3272-9885
okada-oshiroimoveis@nethall.com.br

VENDE-SE 売買物件

LIBERDADE SALA COML. SALA COMERCIAL, 1 BANHEIRO, SEM VAGA, ÀREA ÚTIL 26 M² R$ 200.000,00	LIBERDADE SALA COML. SALA COMERCIAL, 2 BANHEIROs, 1 COZINHA, 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 30,86 M² R$ 318.000,00	BOA VISTA SÍTIO RODOVIA RAPOSO TAVARES, 4 DORMs, 2 BANHEs, TERR. 6,5 AL, Á.Ú.+-145.000 M² R$ 550.000,00	CAMPINAS CHÁCARA C/3 CASAS CAMPO GRANDE, 2 DORMIs, 1 SALA, 1 BANHE, 1 COZIN, 2 VAGAs, ÀREA ÚTIL 270 M² R$ 1.400.000,00	IBIÚNA TERRENO POMAR YURI, TERRENO 1800 M² R$ 80.000,00

VENDE-SE 売買物件

MAIRIPORÃ CASA+SALÃO COML TERRENO C/ CASA + SALÃO COML, 2 DORMs, 1 SALA, 1 COZ, VÁRIAS VAGAS, TERR.260 M² R$ 190.000,00	ATIBAIA TERRENO ESTRADA DOS PÍRES, TERRENO 1350 M² R$ 400.000,00	CARAGUATATUBA TERRENO MORRO DO ALGODÃO, TERRENO 360 M² DIMENSÕES DE 12 M X 30 M R$ 50.000,00	GUAPIARA TERR. C/2CASAS MINERAL, 2 DORMs, 1BANHE, 1 SALA, 2 COZINs + EDÍCULA, VAGA P/10, TERR. 48000 M² R$ 130.000,00	CAMBUCI CASA 3 DORMs, 1 SALA, 2 BANHEs, 1 COZIN, S/VAGA, QUINTAL GRANDE, ÁREA ÚTIL 80 M² R$ 260.000,00

・土地、アパートなど売りたい物件のある方は、当社で新聞広告を無料で致しますのでご連絡下さい。
・当社には、格安投資物件、アパートなど多数ありますので、今すぐご連絡して下さい。
Rua Galvao Bueno, 405 Liberdade Sao Paulo - SP
不動産事務所 自社所有 Sede Propria

HOTEL MONTE REAL RESORT
収容人数６４３２人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA
Garanta já a Sua Reserva: SEMANA SANTA / 1º de MAIO

9 PISCINAS: sendo 02 PISCINAS AQUECIDAS E COBERTAS, 01 PISCINA COBERTA NATURAL e 06 PISCINAS TROPICAIS. Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteado, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-^nglês", Equipe de Recreação, Playground, Música ao Vivo, Apartamentos c/ instalações completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.
RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200
(13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

matsubara hotel 松原ホテル
毎週日曜日 11時～16時
和食/洋食 取り揃えております ブランチ R$ 60,00 食べ放題
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP
www.matsubarahotel.com.br

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

ANO XVII – Nº 3989 SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 8 DE ABRIL DE 2014 R$ 3,50

ダル初登板、無失点で勝利

通算500奪三振も達成
田中将、ヤンキース初勝利

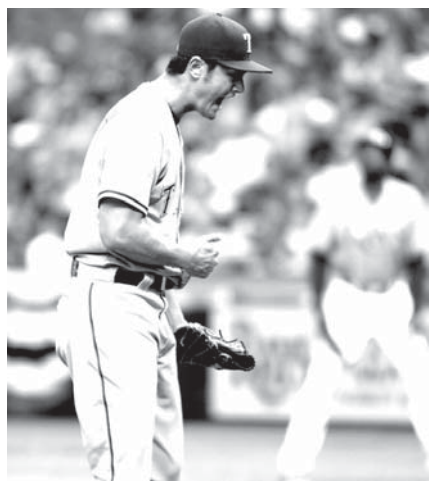
米大リーグ

【セントピーターズバーグ共同】米大リーグは6日、各地で行われ、レンジャーズのダルビッシュはセントピーターズバーグでのレイズ戦に先発で今季初登板し、7回を7安打無失点、6三振を奪う好投で勝利投手になった。試合は3―0。

首の張りを訴え、大リーグ3年目で初めて務める予定だった開幕投手を回避したダルビッシュは、一回の2三振で通算500奪三振に到達した。メジャー公認の記録会社によると、401回〈2/3〉での達成は先発投手としては史上最少投球回数。

ヤンキースのイチローはブルージェイズ戦に「8番・右翼」で4打数1安打、1盗塁。チームは6―4で勝った。

ロイヤルズの青木はホワイトソックス戦で出場機会がなく、チームは1―5で敗れた。


レイズ戦の6回、ピンチを切り抜け、ほえるレンジャーズのダルビッシュ

田中将日米100勝

【トロント（カナダ）共同】プロ野球楽天から米大リーグ、ヤンキースに加入した田中将大投手（25）が4日、敵地カナダのトロントで行われたブルージェイズ戦に先発で今季初登板し、7回を3失点、無四球で8三振を奪い、勝ち投手となった。日米球界の注目を一身に集める中、デビュー戦を飾り、日米通算100勝を達成した。

田中将は一回の先頭打者に本塁打を浴び、二回にも2失点したが、三回以降は立ち直った。試合はヤンキースが7―3で勝った。先発でデビューして初登板勝利を挙げた日本選手は2012年のレンジャーズのダルビッシュ有投手以来で9人目。

田中将は昨季、楽天で無傷の24勝をマークし、プロ野球史上初めて無敗での最多勝投手になった。レギュラーシーズンでは2012年8月26日から負けておらず、日米合わせると「29連勝」。日米通算100勝に要したのは176試合で、ダルビッシュの177試合を上回るペースとなった。

ローテーション通りにいけば、次回登板は中4日で9日（日本時間10日）のオリオールズ戦。今度は本拠地ニューヨークでの初登板となる。

初盗塁でビデオ判定
イチ「アウトなのかな」

ヤンキースのイチローが六回1死一塁、今季初盗塁となる二盗を決めた。際どいタイミングで、セーフの判定に対してブルージェイズがビデオ判定を要求。中断を経てあらためて「セーフ」が宣告された。

イチローは「（相手の）ダッグアウトからアウトというサインが出ていた。でも（大型スクリーンを）見たらセーフだった」と二塁上で待機している間を振り返った。

担当者がクラブハウスで映像を確認した上でビデオ判定を要求するケースが多いため最初は「アウトなのかな」と思ったという。「（相手チームが間違えた）ということは、審判もアウトと言う可能性がある。怖いなと思った」とも話した。

小林15位、ハミルトン連勝
F1バーレーンGP決勝

【サキール（バーレーン）共同】自動車のF1シリーズ第3戦、バーレーン・グランプリ（GP）は6日、バーレーンのサキールで決勝が行われ、ケータハム・ルノーの小林可夢偉は15位（0）3敗。サレタは19戦15勝（8KO）4敗。

日本のジムに所属する男子の現役世界王者は8人となった。

新人で完投勝利一番乗り
ロッテ・石川、集中力切らさず

プロ野球

【共同】完投勝利は12球団のルーキーで一番乗りだ。ロッテのドラフト1位新人、石川は9回3安打1失点でプロ初白星を挙げ、チームを3連勝に導いた。「一回一回投げた結果。後のことは考えず、思い切り行った。ほっとした」。最後の打者を打ち取った瞬間、涼しげな顔には自然と笑みが広がった。

一回に先制を許した後は、力のある直球と鋭いシンカーを軸にストライクを先行させる投球で、テンポ良くアウトを積み重ねた。5―1の五回終了後には雨で34分間、中断した。勝利投手の権利があったため「正直、普通に終わってくれと思った」と笑いながら明かしたが、最後まで集中力は切れなかった。

プロ初登板だった3月30日のソフトバンク戦は球威が落ちた六回途中に降板した。だが、この日は別人。九回には大谷に力勝負を挑み、144キロをマークするなどスタミナ面の不安も払拭した。

完投でプロ初勝利を挙げ、伊東監督（左）に祝福されるロッテ・石川

完投はチームで今季初。昨季の完投数はリーグ最低の3だっただけに、伊東監督は「投手陣にとっては大きい」と高く評価した。同じ新人の井上や吉原の活躍で2連勝して迎えた登板だった。「焦りはちょっとあった」と言うが、面目躍如の快投だった。

◇パ・リーグ（6日）
日ハム 1000000000 ―1
ロッテ 1103002 0× ―7
（勝）石川2試合1勝（敗）武田勝2試合1敗（本）鈴木1号①（武田勝）清田2号①（武田勝）3号③（武田勝）井口2号①（大塚）

（オリックス3勝） 京セラ
西　武 0000100 10 ―2
オリク 0003000 00× ―3
（勝）比嘉5試合1勝（S）平野佳5試合4S（敗）レイノルズ2試合2敗（本）糸井2号①（レイノルズ）

（楽天2勝1敗） コボス
ソフト 0000100 10 ―2
楽　天 0200000 01× ―3
（勝）福山4試合1勝（S）ファルケンボーグ3試合3S（敗）岡島4試合1勝1敗（本）ジョーンズ1号①（ウルフ）後藤1号①（ウルフ）江川1号①（金刃）

◇セ・リーグ（6日）
（広島2勝1敗） マツダ
DeN 0000000 00 ―0
広　島 0010000 0× ―1
（勝）前田2試合1勝（S）ミコライオ5試合3S（敗）モスコーソ1試合1敗

（ヤクルト2勝1敗） 神　宮
阪　神 0200003 64 ―15
ヤクル 0330002 00 ―8
（勝）加藤5試合1勝（敗）石山4試合1勝1敗（本）岩村1号③（渡辺）マートン4号③（山本哲）

（巨人2勝1敗） ナゴド
巨　人 0010001 01 ―3
中　日 0002200 0× ―4
（勝）カブレラ2試合2勝（S）岩瀬3試合1敗1S（敗）大竹2試合1勝1敗（本）平田1号②（大竹）長野1号①（カブレラ）

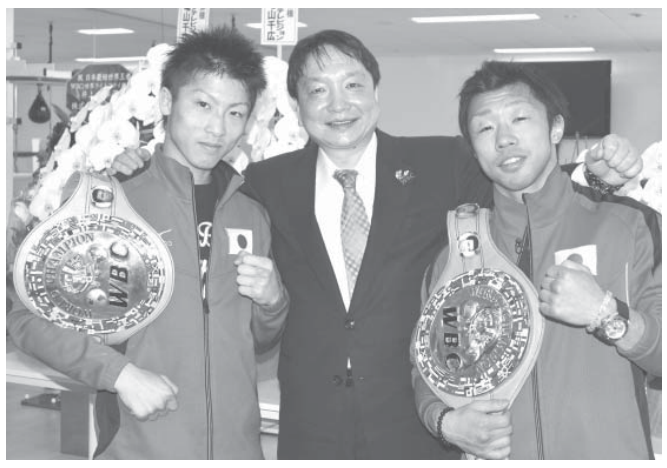
井上、TKOで最速王者
八重樫は3度目防衛果たす

【共同】世界ボクシング評議会（WBC）ダブルタイトルマッチ各12回戦は6日、東京・大田区総合体育館で行われ、ライトフライ級4位で20歳の井上尚弥（大橋）が日本選手最速となるプロ6戦目で世界王座に就いた。フライ級チャンピオンの八重樫東（大橋）は3度目の防衛を果たした。

井上は正確なパンチを打ち込んで優位に進め、王者のアドリアン・エルナンデス（メキシコ）に6回2分54秒でTKO勝ち。2011年2月にWBCミニマム級王座に就いた井岡一翔（井岡）の7戦目を塗り替えた。

戦績は井上が6戦全勝（5KO）で、エルナンデスは33戦29勝（18KO）3敗1分け。

八重樫は徐々にペースをつかみ、同級8位のオディロン・サレタ（メキシコ）に9回2分14秒でKO勝ちした。戦績は23戦20勝（10KO）3敗。サレタは19戦15勝（8KO）4敗。


WBCダブル世界戦から一夜明け、記者会見でポーズを取るライトフライ級王者の井上尚弥（左）と、フライ級王者の八重樫東。中央は大橋秀行会長

高倉監督「頼もしかった」
リトルなでしこが凱旋会見

【共同】サッカーのU―17（17歳以下）女子ワールドカップ（W杯）で初優勝した日本代表「リトルなでしこ」がコスタリカから凱旋した7日、東京都内のホテルで記者会見し、女性監督として初めて年代別W杯で日本代表を率いた高倉監督は「私の力ではなく、選手たちの力。ベンチで見ていて頼もしかった」とたたえた。

サッカーのU―17女子W杯で初優勝し、帰国した日本代表の選手たち

金メダルを首にかけた選手たちは100人を超す報道陣の前で踊りを披露する場面もあり、和気あいあいとしたムードだった。最優秀選手賞「ゴールデンボール」に輝いた主将の杉田（静岡・藤枝順心高）は「一試合一試合を全員でしっかり戦えた」と誇り、次点の「シルバーボール」を受賞した長谷川（日テレ）は「課題もたくさん出た」と話した。

6戦全勝と圧倒した年代別世界一で2020年東京五輪に向けて弾みをつけ、団長を務めた日本サッカー協会の上田理事は報奨を贈る考えを示した。

細貝はフル出場

【ベルリン共同】サッカーのドイツ1部リーグで細貝萌が所属するヘルタは6日、ベルリンのホームでホッフェンハイムと対戦し、1―1で引き分けた。細貝は守備的MFで先発し、後半途中からセンターバックにポジションを変えてフル出場した。

Jリーグ

鹿島快勝、首位守る
広島2位、神戸3位に

【共同】J1第6節（6日・万博記念競技場ほか＝9試合）鹿島がG大阪に2―0で快勝し、勝ち点15で首位を守った。3連覇を目指す広島は名古屋を5―2で下して同13、神戸は大宮に3―0で完勝して同11とし、それぞれ2、3位に浮上した。

川崎は大久保の4戦続得点などで徳島に大勝し、3連勝で勝ち点を10に伸ばした。徳島は開幕6連敗。李の2ゴールなどで仙台に完勝した浦和、柏に敗れたC大阪、新潟と引き分けた横浜Mも10で並んだ。FC東京は鳥栖、清水は甲府に競り勝った。

（7日現在）

Jリーグ勝敗表	試合数	勝数	分け数	敗数	勝ち点	得点	失点	得失差
①鹿島	6	5	0	1	15	14	3	11
②広島	6	4	1	1	13	12	7	5
③神戸	6	3	2	1	11	12	7	5
④川崎	6	3	1	2	10	15	8	7
⑤C大阪	6	3	1	2	10	9	4	5
⑥浦和	6	3	1	2	10	9	5	4
⑦横浜M	6	3	1	2	10	7	4	3
⑧鳥栖	6	3	0	3	9	9	6	3
⑨柏	6	2	3	1	9	8	6	2
⑩新潟	6	2	3	1	9	4	4	0
⑪名古屋	6	3	0	3	9	9	11	−2
⑫FC東京	6	2	2	2	8	8	10	−2
⑬大宮	6	2	1	3	7	11	12	−1
⑭清水	6	2	1	3	7	7	11	−4
⑮甲府	6	1	3	2	6	4	8	−4
⑯G大阪	6	1	2	3	5	3	6	−3
⑰仙台	6	0	2	4	2	2	13	−11
⑱徳島	6	0	0	6	0	1	19	−18

G大阪―鹿島＝前半、ゴール前にボールを蹴り込む鹿島・柴崎

平野、伊藤組が2週連続V
卓球ツアーで13歳ペア

【共同】卓球のスペイン・オープンは6日、スペインのアルメリアで行われ、女子ダブルス決勝はともに13歳の平野美宇（エリートアカデミー）、伊藤美誠（スターツ）組が3―2でオーストリアとチェコの選手のペアに勝ち、ワールドツアー最年少制覇を遂げたドイツ・オープンに続く2週連続優勝を達成した。

女子シングルスは平野が準決勝でドイツ選手を4―3で破ったが、決勝でスウェーデン選手に1―4で敗れ、同種目のツアー初優勝を逃した。

男子シングルスの森薗政崇（明大）は準決勝で香港選手に4―2で勝って進んだ決勝で、英国選手に2―4で屈した。村松雄斗（エリートアカデミー）は準決勝で敗れた。

工藤氏ら新入生デビュー
筑波大院で体育学専攻

【共同】この春から筑波大大学院（茨城県つくば市）の人間総合科学研究科で体育学を専攻する元プロ野球選手の工藤公康（50）、吉井理人（48）、仁志敏久（42）の3氏が7日、入学式に出席し、新入生としてのスタートを切った。

工藤、吉井両氏にとって「学校に通うのは高校だった。メルセデスのルーイス・ハミルトン（英国）が2連勝で今季2勝目、通算24勝目。

川又、塩谷らが初練習
ザック監督は基本戦術確認

サッカー

【共同】サッカーの日本代表候補合宿が7日、千葉県内で始まり、昨季J1得点ランキング2位のFW川又（新潟）や今季のJ1で6試合4点と好調なDF塩谷（広島）らがパス回しや攻撃の組み立てなどで約1時間汗を流した。

ザッケローニ監督は縦パスを入れてサイドに展開するなど基本戦術を確認。19歳のFW南野（C大阪）は右足首痛で別メニュー調整だった。

今回の合宿は5月12日のワールドカップ（W杯）代表メンバー発表前では最後。全員が国内組で、うち11人は代表出場歴がない新鮮な顔ぶれとなった。

3日間の日程で行われ、最終日は大学生との練習試合が予定されている。

ザック監督の怒声響く

初日の練習はザッケローニ監督の怒声がピッチのあちこちで響いた。初参加で手探りの選手が多く、プレーの切れが足りないのを見かねて「しっかりやれ。ゴー！」と何度も選手を叱咤した。

4人がパス交換して攻め込む練習では自ら走って「模範演技」を見せ、フォーメーション練習では守備的MFを買って出た。

厳しい口調でパスの受け方などを指導された川又は「テレビで見て熱い人だと思っていた。僕もそういう人が好きなので」と歓迎していた。

羽生、浅田らに大歓声
札幌でアイスショー

【共同】フィギュアスケート男子でソチ冬季五輪金メダルの羽生結弦（ANA）や世界選手権女王の浅田真央（中京大）らが7日、札幌市真駒内セキスイハイムアイスアリーナでアイスショー「スーパースターズ・オン・アイス」に出演し、羽生は鮮やかなトリプルアクセル（3回転半ジャンプ）やイナバウアー、大トリの浅田は表情豊かな滑りで大歓声を浴びた。

金児（韓国）を除くソチ五輪の男女メダリスト5人がそろう豪華な顔ぶれで、羽生は「花になれ」、浅田は「スマイル」「この素晴らしき世界」の音楽で舞った。

町田樹（関大）は「エデンの東」で滑るショートプログラムにアレンジを加えて熱演し、村上佳菜子（中京大）は軽快な踊りで拍手を誘った。今季限りで引退した鈴木明子さんや織田信成さんも登場した。

19歳のトンプソンが初V
ナビスコ女子ゴルフ最終日

【ランチョミラージュ（米カリフォルニア州）共同】女子ゴルフのメジャー第1戦、クラフト・ナビスコ選手権は6日、米カリフォルニア州ランチョミラージュのミッションヒルズCC（パー72）で最終ラウンドが行われ、19歳のレキシー・トンプソン（米国）が68をマークして通算14アンダー、274でメジャー初優勝を果たした。

L・トンプソンはボギーなしで4バーディーを奪う安定した内容で並んで、首位から出たミシェル・ウィー（米国）に3打差をつけた。

ニッケイ新聞
JORNAL NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEY LTDA
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.com.br
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/nikkey.shimbun
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 720,00 (Anual) / R$ 380,00 (Semestral)
Assinatura Digital (PDF): R$ 300,00 (Anual) / R$ 155,00 (Semestral)